



Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/822 af 24. marts 2021 om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 1003/2013 og (EU) 2019/360 for så vidt angår de årlige tilsynsgebyrer, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed pålægger transaktionsregistre for 2021 ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/823 af 20. maj 2021 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 5
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/824 af 21. maj 2021 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 og (EU) nr. 820/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstoffet terbuthylazin ⁽¹⁾ 35

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2021/825 af 20. maj 2021 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen 40

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2021/822

af 24. marts 2021

om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 1003/2013 og (EU) 2019/360 for så vidt angår de årlige tilsynsgebyrer, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed pålægger transaktionsregistre for 2021

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 648/2012 af 4. juli 2012 om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre ⁽¹⁾, særlig artikel 72, stk. 3,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2365 af 25. november 2015 om gennemsigtighed af værdipapirfinansieringstransaktioner og vedrørende genanvendelse samt om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Gebyrer, som transaktionsregistre betaler til ESMA, beregnes ved hjælp af en metode, der er fastsat i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1003/2013 ⁽³⁾ og (EU) 2019/360 ⁽⁴⁾. Referenceperioden for den relevante omsætning i disse delegerede forordninger er året før det år, hvor indtægterne opnås.
- (2) Den 1. februar 2020 udtrådte Det Forenede Kongerige af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab. I overensstemmelse med den overgangsperiode, der er fastsat i artikel 126 i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab, ophørte EU-retten med at finde anvendelse på og i Det Forenede Kongerige fra den 31. december 2020.
- (3) To transaktionsregistre, der er etableret i Det Forenede Kongerige, overførte en del af deres tjenesteydelser og aktiviteter til Unionen for fortsat at kunne levere deres tjenesteydelser og aktiviteter til modparter, der er etableret i Unionen. Dette har ændret antallet af transaktionsregistre, der er aktive i Unionen, betydeligt.

⁽¹⁾ EUT L 201 af 27.7.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 337 af 23.12.2015, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1003/2013 af 12. juli 2013 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 648/2012 for så vidt angår gebyrer, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) pålægger transaktionsregistre (EUT L 279 af 19.10.2013, s. 4).

⁽⁴⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/360 af 13. december 2018 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2365 for så vidt angår gebyrer, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) pålægger transaktionsregistre (EUT L 81 af 22.3.2019, s. 58).

- (4) De nye EU-transaktionsregistre indledte deres aktiviteter i Unionen i januar 2021, og deres aktivitetsniveau i 2020 var næsten ikkeeksisterende. Deres årlige tilsynsgebyr for 2021 vil således være ubetydeligt, selv om deres aktiviteter sandsynligvis vil være betydelige. For at sikre, at de betaler et gebyr, der står i et rimeligt forhold til deres faktiske omsætning i Unionen, bør deres årlige tilsynsgebyr for 2021 beregnes på grundlag af deres relevante omsætning i første halvdel af 2021.
- (5) For at ESMA kan pålægge transaktionsregistre gebyrer i 2021 på en forholdsmæssig måde og samtidig få dækket alle omkostninger i forbindelse med tilsynet, er det nødvendigt at ændre referenceperioden for beregningen af de årlige gebyrer, som transaktionsregistre betaler til ESMA i 2021. Eftersom de relevante transaktionsregistre er registreret hos ESMA i henhold til både forordning (EU) nr. 648/2012 og (EU) 2015/2365, bør ændringerne af denne referenceperiode foretages samtidig.
- (6) Delegeret forordning (EU) nr. 1003/2013 og (EU) 2019/360 bør derfor ændres.
- (7) For straks at fremme effektive tilsyns- og håndhævelsesaktiviteter bør denne forordning træde i kraft hurtigst muligt

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af delegeret forordning (EU) nr. 1003/2013

Følgende artikel indsættes i delegeret forordning (EU) nr. 1003/2013:

»Artikel 15a

Årligt tilsynsgebyr for 2021 for transaktionsregistre, der var registreret pr. 31. december 2020

1. Transaktionsregistre, der allerede var registreret hos ESMA pr. 31. december 2020, pålægges et årligt tilsynsgebyr for 2021 beregnet i overensstemmelse med artikel 7. Med henblik på artikel 7, stk. 2, litra c), beregnes transaktionsregistres relevante omsætning dog i overensstemmelse med stk. 2.
2. Med henblik på stk. 1 er transaktionsregistrets relevante omsætning summen af en tredjedel af hver af følgende:
 - a) indtægterne ved transaktionsregistrets hovedopgave bestående i centralt at indsamle og opbevare optegnelser over derivater i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021 divideret med de samlede indtægter for alle registrerede transaktionsregistre ved udførelsen af deres hovedopgave bestående i centralt at indsamle og opbevare optegnelser over derivater i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021
 - b) antallet af handler, der er indberettet til transaktionsregistret i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021, divideret med det samlede antal handler, der er indberettet til alle registrerede transaktionsregistre i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021
 - c) antallet af registrerede udestående handler pr. 30. juni 2021 divideret med det samlede antal registrerede udestående handler pr. 30. juni 2021 i alle registrerede transaktionsregistre.
3. Det årlige tilsynsgebyr, der er omhandlet i stk. 1, nedsættes med ethvert beløb, som transaktionsregistret allerede har betalt i henhold til artikel 11, stk. 1, inden den 26. maj 2021.

Hvis det beløb, der allerede er betalt af et transaktionsregister i henhold til artikel 11, stk. 1, inden den 26. maj 2021, er højere end det årlige tilsynsgebyr beregnet i overensstemmelse med stk. 1, tilbagebetaler ESMA forskellen til transaktionsregistret.

4. Uanset artikel 11, stk. 1, forfalder det årlige tilsynsgebyr for 2021 for de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1, den 31. oktober 2021.
5. ESMA sender senest 30 dage før betalingsdatoen opkrævninger for det årlige tilsynsgebyr for 2021 til de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1.

6. Når de reviderede regnskaber for 2021 foreligger, indberetter de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1, de indikatorer, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, for 2021 til ESMA.

Transaktionsregistre skal pålægges at betale enhver forskel mellem det årlige tilsynsgebyr for 2021, der faktisk er betalt, og det årlige tilsynsgebyr, der skulle have været betalt for 2021, hvis beregningen af den relevante omsætning havde været baseret på de indikatorer, der er indberettet i henhold til første afsnit.

ESMA sender opkrævninger for eventuelle yderligere betalinger i henhold til andet afsnit senest 30 dage før de respektive betalingsdatoer.«

Artikel 2

Ændring af delegeret forordning (EU) 2019/360

Følgende artikel indsættes i delegeret forordning (EU) 2019/360:

»Artikel 15a

Årligt tilsynsgebyr for 2021 for transaktionsregistre, der var registreret pr. 31. december 2020

1. Transaktionsregistre, der allerede var registreret hos ESMA pr. 31. december 2020, pålægges et årligt tilsynsgebyr for 2021 beregnet i overensstemmelse med artikel 6. Med henblik på artikel 6, stk. 2, litra b), beregnes transaktionsregistres relevante omsætning dog i overensstemmelse med stk. 2.

2. Med henblik på stk. 1 er transaktionsregistrets relevante omsætning summen af:

- indtægterne fra leveringen af kerneydelser i form af central indsamling og opbevaring af optegnelser over SFT'er i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021 og
- transaktionsregistrets relevante indtægter fra leveringen af accessoriske tjenester i overensstemmelse med artikel 2, stk. 1 og 2, i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021

divideret med summen af:

- samtlige registrerede transaktionsregistres samlede indtægter fra leveringen af kerneydelser i form af central indsamling og opbevaring af optegnelser over SFT'er i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021 og
- samtlige registrerede transaktionsregistres relevante indtægter fra leveringen af accessoriske tjenester i overensstemmelse med artikel 2, stk. 1 og 2, i perioden fra den 1. januar 2021 til den 30. juni 2021.

3. Det årlige tilsynsgebyr, der er omhandlet i stk. 1, nedsættes med ethvert beløb, som transaktionsregistret allerede har betalt i henhold til artikel 10, stk. 1, inden den 26. maj 2021.

Hvis det beløb, der allerede er betalt af et transaktionsregister i henhold til artikel 10, stk. 1, inden den 26. maj 2021, er højere end det årlige tilsynsgebyr beregnet i overensstemmelse med stk. 1, tilbagebetaler ESMA forskellen til transaktionsregistret.

4. Uanset artikel 10, stk. 1, forfalder det årlige tilsynsgebyr for 2021 for de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1, den 31. oktober 2021.

5. ESMA sender senest 30 dage før betalingsdatoen opkrævninger for det årlige tilsynsgebyr for 2021 til de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1.

6. Når de reviderede regnskaber for 2021 foreligger, indberetter de transaktionsregistre, der er omhandlet i stk. 1, de indikatorer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, for 2021 til ESMA.

Transaktionsregistre skal pålægges at betale enhver forskel mellem det årlige tilsynsgebyr for 2021, der faktisk er betalt, og det årlige tilsynsgebyr, der skulle have været betalt for 2021, hvis beregningen af den relevante omsætning havde været baseret på de indikatorer, der er indberettet i henhold til første afsnit.

ESMA sender opkrævninger for eventuelle yderligere betalinger i henhold til andet afsnit senest 30 dage før de respektive betalingsdatoer.«

Artikel 3

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. marts 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/823

af 20. maj 2021

om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 18, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB**1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger**

- (1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/309 ⁽²⁾ indførte Kommissionen en endelig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (»den oprindelige undersøgelse«).
- (2) Efter en delvis interimundersøgelse vedrørende subsidiering af alle eksporterende producenter besluttede Kommissionen den 4. juni 2018 at opretholde de oprindeligt fastsatte foranstaltninger (Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/823 ⁽³⁾). Den fandt, at den ændring i den tyrkiske lovgivning om subsidier til ørredproducenter, der var genstand for den fornyede undersøgelse, ikke begrundede en ændring af den udligningstold, der gælder for alle ørredproducenter i Tyrkiet. Det blev imidlertid bemærket, at virkningen af den lovgivningsmæssige ændring varierede på virksomhedsniveau og afhæng af de enkelte virksomheders særlige situation ⁽⁴⁾.
- (3) Den 15. maj 2020 ændrede Kommissionen efter en delvis interimundersøgelse omfanget af udligningstolden over for en eksporterende producent (Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/658) ⁽⁵⁾.
- (4) De endelige individuelle udligningstoldsatser varierer fra 1,5 % til 9,5 %.

1.2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

- (5) Kommissionen modtog efter offentliggørelsen af en meddelelse om udløbet ⁽⁶⁾ en anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 18.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/309 af 26. februar 2015 om indførelse af en endelig udligningstold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 56 af 27.2.2015, s. 12).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/823 af 4. juni 2018 om afslutning af den delvise interimundersøgelse af udligningsforanstaltningerne vedrørende importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 139 af 5.6.2018, s. 14).

⁽⁴⁾ Betragtning 49 i gennemførelsesforordning (EU) 2018/823.

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/658 af 15. maj 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/309 om indførelse af en endelig udligningstold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet efter en interimundersøgelse i henhold til artikel 19, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 (EUT L 155 af 18.5.2020, s. 3).

⁽⁶⁾ Meddelelse om udløbet af visse antidumpingforanstaltninger (EUT C 209 af 20.6.2019, s. 34).

- (6) Anmodningen blev indgivet den 25. november 2019 af Dansk Akvakultur (»TDAO« eller »ansøgeren«) på vegne af producenter, der tegner sig for over 40 % af den samlede EU-produktion af visse former for regnbueørred. Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat subsidiering og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrænsen.
- (7) Forud for indledningen af udløbsundersøgelsen underrettede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 22, stk. 1, og artikel 10, stk. 7, den tyrkiske regering (»GOT«) om, at den havde modtaget en behørigt dokumenteret anmodning om en fornyet undersøgelse, og inviterede GOT til konsultationer med henblik på at klarlægge situationen med hensyn til indholdet af anmodningen om en fornyet undersøgelse og nå frem til en gensidigt acceptabel løsning. Konsultationerne fandt sted den 20. februar 2020.
- (8) Under konsultationerne forud for indledningen af undersøgelsen anførte GOT, at der samlet set har været en betydelig ændring i Tyrkiets støtteordninger, da det samlede støttebeløb og det produktionsbeløb, der ydedes støtte til, var faldet betydeligt siden 2013. GOT mente derfor, at der ikke var behov for at indlede en udløbsundersøgelse.
- (9) Kommissionen fandt, at de beviser, der blev fremlagt i anmodningen om en fornyet undersøgelse, udgjorde de oplysninger, som ansøgeren med rimelighed kunne råde over på daværende tidspunkt. Som det fremgår af notatet om bevisernes tilstrækkelighed, der indeholder Kommissionens vurdering af alle de beviser, som denne har til rådighed i forbindelse med de påståede subsidier, og på baggrund af hvilke Kommissionen indledte undersøgelsen, var der tilstrækkelige beviser i den indledende fase for, at de påståede subsidier var udligningsberettigede med hensyn til deres forekomst, beløb og art.

1.3. Indledning af en udløbsundersøgelse

- (10) Kommissionen fastslog efter høring af det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 ⁽⁷⁾ i henhold til grundforordningens artikel 25, stk. 1, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettiggende indledningen af en udløbsundersøgelse, og offentliggjorde den 27. februar 2020 en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁸⁾ om indledning af en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 18 (»indledningsmeddelelsen«). På baggrund af grundforordningens artikel 18, stk. 2, udarbejdede Kommissionen et notat om tilstrækkeligheden af beviserne, der indeholder Kommissionens vurdering af alle de beviser, som den har til rådighed, og på grundlag af hvilke Kommissionen indledte denne undersøgelse.

1.4. Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode

- (11) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet subsidiering omfattede perioden fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2019 (»den nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2016 frem til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«) ⁽⁹⁾.

1.5. Interesserede parter

- (12) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Kommissionen underrettede desuden specifikt ansøgeren, andre kendte EU-producenter, de kendte eksporterende producenter, GOT og de kendte importører og brugere om indledningen af undersøgelsen og opfordrede dem til at deltage.

⁽⁷⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21).

⁽⁸⁾ Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Republikken Tyrkiet (EUT C 64 af 27.2.2020, s. 22).

⁽⁹⁾ Det Forenede Kongerige udtrådte af Unionen den 31. januar 2020. Unionen og Det Forenede Kongerige nåede i fællesskab til enighed om en overgangsperiode, i hvilken Det Forenede Kongerige fortsat er underlagt EU-retten, og som udløb den 31. december 2020. Det Forenede Kongerige er ikke længere medlem af Unionen, og tallene, resultaterne og konklusionerne i denne forordning behandler derfor Det Forenede Kongerige som et tredjeland.

- (13) Samtlige parter blev opfordret til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation inden for den tidsfrist, der er fastsat i indledningsmeddelelsen. De interesserede parter fik også mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af undersøgelsen og for at anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

1.6. Stikprøveudtagning

- (14) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de interesserede parter i henhold til grundforordningens artikel 27.

1.6.1. Stikprøveudtagning af EU-producenter

- (15) Kommissionen meddelte i indledningsmeddelelsen, at den havde udtaget en foreløbig stikprøve af EU-producenter. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 27, stk. 1, udtog Kommissionen en foreløbig stikprøve på grundlag af den største repræsentative produktions- og salgsmængde, der med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed, også under hensyntagen til den geografiske spredning. Stikprøven bestod af otte EU-producenter, som alle var små eller mellemstore virksomheder («SMV'er»). De EU-producenter, der indgik i den foreløbige stikprøve, tegnede sig for 14 % af EU-produktionen. Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve.
- (16) Kommissionen modtog bemærkninger fra TDAO. På dette grundlag og for at dække den største repræsentative produktionsmængde besluttede Kommissionen at tilføje en producent af frosne ørreder til den endelige stikprøve og erstatte en af de foreløbige udvalgte producenter med en anden. Der blev ikke modtaget andre bemærkninger.
- (17) Som nævnt i betragtning 24 indsendte en af de stikprøveudtagne EU-producenter desuden ikke en spørgeskemabesvarelse og blev derfor udelukket fra stikprøven. Den resterende stikprøve af EU-producenter tegnede sig stadig for 13 % af EU-produktionen og var repræsentativ for EU-erhvervsgrænsen i betragtning af det store antal EU-producenter.

1.6.2. Stikprøveudtagning af importører

- (18) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve anmodede Kommissionen ikke forretningsmæssigt forbundne importører om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen.
- (19) Da der ikke var nogen tilkendegivelser fra ikke forretningsmæssigt forbundne importører, var der ikke behov for stikprøveudtagning.

1.6.3. Stikprøveudtagning af eksporterende producenter i Tyrkiet

- (20) For at afgøre, om stikprøveudtagning var nødvendig, og i bekræftende fald udtage en stikprøve anmodede Kommissionen alle eksporterende producenter i Tyrkiet om at indberette de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen. Endvidere anmodede Kommissionen Republikken Tyrkiets repræsentation i Den Europæiske Union om at udpege og/eller kontakte eventuelle andre eksporterende producenter, der kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen.
- (21) 15 eksporterende producenter eller grupper af eksporterende producenter i Tyrkiet indsendte de ønskede oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. Den samlede oplyste mængde af visse former for regnbueørreder, som disse virksomheder i den nuværende undersøgelsesperiode eksporterede til Unionen, udgjorde den samlede eksport fra Tyrkiet til Unionen.
- (22) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 27, stk. 1, udtog Kommissionen en stikprøve på tre eksporterende producenter/grupper af eksporterende producenter ud fra den største repræsentative eksportmængde til Unionen, der med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed. Stikprøven tegnede sig for mere end 70 % af det anmeldte eksportsalg til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode.
- (23) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 27, stk. 2, blev alle kendte berørte eksporterende producenter og de tyrkiske myndigheder hørt om udtagelsen af stikprøven. Der indkom ingen bemærkninger.

1.6.4. Spørgeskemabesvarelser og manglende samarbejde

- (24) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anså for nødvendige til sin undersøgelse, fremsendte den spørgeskemaer til de ni stikprøveudtagne EU-producenter, de tre eksporterende producenter i stikprøven og GOT. En af de stikprøveudtagne EU-producenter meddelte Kommissionen, at den ikke var i stand til at udfylde en spørgeskemabesvarelse. Ligeledes besvarede en eksporterende producent ikke spørgeskemaet. Som følge heraf blev der modtaget spørgeskemabesvarelser fra otte EU-producenter, to stikprøveudtagne eksporterende producenter og GOT.
- (25) For så vidt angår den ikke samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producent besluttede Kommissionen at basere sine konklusioner på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 28, stk. 1. Den pågældende eksporterende producent blev underrettet herom. Der indkom ingen bemærkninger. De to stikprøveudtagne eksporterende producenter, der indgav fuldt ud besvarede spørgeskemaer, tegnede sig stadigvæk for mere end 60 % af det anmeldte eksportsalg til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode.

1.6.5. Kontrol

- (26) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at kunne træffe afgørelse om sandsynligheden for fortsat eller fornyet subsidiering og skade samt om Unionens interesser. Som følge af udbruddet af covid-19-pandemien og de deraf følgende foranstaltninger til håndtering af udbruddet ⁽¹⁰⁾ var Kommissionen imidlertid ikke i stand til at aflægge kontrolbesøg hos alle virksomheder i henhold til grundforordningens artikel 26. I stedet foretog Kommissionen krydstjek uden kontrolbesøg af oplysningerne fra følgende virksomheder:

EU-producenter:

- Az Agr Ittica Rio Selva Srl Soc Agr (Italien)
- Danaqua Aps (Danmark)
- Gospodarstwo Rybackie Bytów (Polen)
- Gruppo Sais (Italien)
- Sas Lefevre Surgelés (Frankrig)
- Snaptun Frysehus A/S (Danmark)
- Tres Mares (Spanien)
- Truite Service (Frankrig)

Eksporterende producenter:

- Gruppe af forretningsmæssigt forbundne virksomheder »GMS«, Tyrkiet:
 - Gümüşdoğa Su Ürünleri Üretim İhracat İthalat A.Ş., Muğla, Tyrkiet
 - Dalga Seafood Ltd., Athen, Grækenland
- Gruppe af forretningsmæssigt forbundne virksomheder »Özpekler«, Tyrkiet:
 - Özpekler İnşaat Taahhüd Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi, Denizli, Tyrkiet
 - Özpekler İthalat İhracat Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti., Denizli, Tyrkiet

GOT (de tyrkiske myndigheder):

- Handelsministeriet, Republikken Tyrkiet
- Landbrugs- og skovbrugsministeriet, Republikken Tyrkiet
- Bankregulerings- og -tilsynsmyndigheden, Republikken Tyrkiet
- Skatte- og finansministeriet, Republikken Tyrkiet
- Landbrugskreditinstitutter, Republikken Tyrkiet

⁽¹⁰⁾ Meddelelse om konsekvenserne af udbruddet af covid-19 for antidumping- og antisubsidieundersøgelser (EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6).

- Republikken Tyrkiets centralbank, Republikken Tyrkiet
- Eximbank, Republikken Tyrkiet
- KOSGEB: organisationen for udvikling af små og mellemstore virksomheder, Republikken Tyrkiet
- Forsikringspuljen for landbruget, Republikken Tyrkiet
- Industri- og teknologiministeriet, Republikken Tyrkiet

1.6.6. Efterfølgende sagsforløb

- (27) Den 26. marts 2021 fremlagde Kommissionen de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den påtænkte at opretholde den gældende udligningstold. Alle parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger.
- (28) Den 14. april 2021 fremlagde Kommissionen de yderligere kendsgerninger og betragtninger, der fik Kommissionen til at ændre de endelige konklusioner som tidligere meddelt under hensyntagen til visse påstande, der blev fremsat efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, og som havde en indvirkning på undersøgelsesresultatet. De interesserede parter fik også en frist til at fremsætte bemærkninger til den supplerende fremlæggelse af oplysninger.
- (29) De bemærkninger, som de interesserede parter fremsatte, blev undersøgt af Kommissionen og taget i betragtning, hvor det var relevant. Alle parter, der anmodede derom, fik lejlighed til at blive hørt mundtligt.

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

- (30) Den pågældende vare er den samme som i den oprindelige undersøgelse, nemlig regnbueørred (*Oncorhynchus mykiss*) (»ørred«):
- levende, af vægt pr. stk. højst 1,2 kg, eller
 - ferske, kølede, frosne og/eller røgede:
 - i form af hele fisk (med hoved), med eller uden gæller, rensede eller urensede, af vægt pr. stk. højst 1,2 kg, eller
 - uden hoved, med eller uden gæller, rensede eller urensede, af vægt pr. stk. højst 1 kg, eller
 - i form af fileter, af vægt pr. stk. højst 400 g
 - med oprindelse i Republikken Tyrkiet (»det pågældende land«) og i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 og ex 0305 43 00 (Taric-kode 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 og 0305 43 00 11) (»den pågældende vare«).
- (31) Som i den oprindelige undersøgelse fandt Kommissionen, at den vare, der produceres i Tyrkiet og eksporteres til Unionen, og den vare, som EU-erhvervsgrenen producerer og sælger i Unionen, har de samme grundlæggende fysiske, tekniske og kemiske egenskaber og de samme grundlæggende anvendelsesformål. De anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 2, litra c).

3. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT ELLER FORNYET SUBSIDERING

- (32) På grundlag af de subsidier, der blev undersøgt i den oprindelige undersøgelse og i de delvise interimundersøgelser, der er nævnt i betragtning 2 og 3 i forbindelse med den pågældende vare, blev oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse og oplysningerne fra GOT og de samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producenter, såvel som de følgende foranstaltninger, der angiveligt involverer subsidieordninger, undersøgt:

Direkte overførsel af midler — tilskud:

- Støtte til produktion af ørreder på under 1 kg
- Støtte til produktion af ørreder på over 1 kg, men ikke over 1,2 kg
- Støtte til opdræt af ørreder i yngelanlæg, der er beskyttet mod sygdomme

- Lukket produktionssystem
- Fiskeopdræt i jorddamme
- Støttebetaling til offentliggørelse og konsulentvirksomhed inden for landbrug
- Støtte til bortskaffelse af fiskerfartøjer

Indtægter, som der gives afkald på:

- Nedsættelse af forbrugsafgift på brændstof til fiskerfartøjer
- Støtte til investeringer inden for akvakultursektoren

Direkte overførsel af midler — præferentiel finansiering:

- Støtte til forsikringsordninger for akvakultursektoren
- Lån på præferencevilkår

3.1. Direkte overførsel af midler — tilskud

3.1.1. Støtte til produktion af ørreder på under 1 kg

3.1.1.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (33) I NUP blev der ydet direkte støtte til producenter af ørreder på under 1 kg på grundlag af præsidentielt dekret 2019/1691 («Dekret 1691») ⁽¹¹⁾. Procedurer og principper vedrørende gennemførelsen af dekretet er fastlagt i kommuniké 2019/56 («Kommuniké 56») udstedt af ministeriet for fødevarer, landbrug og husdyr ⁽¹²⁾. Subsidiebeløbet blev fastsat til 0,75 TL/kg for produktion op til 350 000 kg pr. år.
- (34) Denne støtte revideres hvert år som led i den årlige revision af landbrugsstøtten. Kommissionen bemærkede, at støtten fortsatte uden nogen nævneværdig ændring efter NUP på grundlag af dekret nr. 2020/3190 ⁽¹³⁾, og at det tilsvarende kommuniké fastsatte betingelserne for en sådan støtte ⁽¹⁴⁾.

3.1.1.2. Konklusion

- (35) Som bekræftet i den oprindelige undersøgelse ⁽¹⁵⁾ udgør disse foranstaltninger udligningsberettigede subsidier, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), og artikel 3, stk. 2, dvs. en overførsel af midler fra GOT i form af direkte subsidier til ørredproducenterne.
- (36) De direkte subsidier er specifikke og udligningsberettigede, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, litra a), da den bevilgende myndighed og den lovgivning, i henhold til hvilken den bevilgende myndighed udøver sin virksomhed, udtrykkeligt begrænser adgangen til virksomheder inden for akvakultursektoren. Virksomheder i akvakultursektoren er udtrykkeligt nævnt, og ørreder er tydeligt angivet som én af de arter, der nyder godt af denne subsidieordning.

3.1.1.3. Beregning af subsidiebeløbet

- (37) Kommissionen fastslog, at de to stikprøveudtagne eksporterende producenter havde fordel af denne ordning i den nuværende undersøgelsesperiode.

⁽¹¹⁾ Præsidentielt dekret nr. 2019/1691 om landbrugsstøtte i 2019 af 23. oktober 2019 (gennemført med tilbagevirkende kraft fra den 1. januar 2019), offentliggjort i det tyrkiske statstidende nr. 30928 af 24.10.2019.

⁽¹²⁾ Kommuniké 2019/56, offentliggjort i statstidende nr. 30956 af 22.11.2019.

⁽¹³⁾ Præsidentielt dekret nr. 2020/3190 om landbrugsstøtte i 2019 af 5. november 2020.

⁽¹⁴⁾ Kommuniké 2020/39, offentliggjort i statstidende nr. 31321 af 1.12.2020.

⁽¹⁵⁾ Betragtning 61-62 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

- (38) Fordelen pr. virksomhed var det direkte gennemsnitlige støttebeløb, der blev modtaget i den nuværende undersøgelsesperiode for levende fisk fra eget opdræt. Virksomhederne afgav i begge tilfælde oplysninger om støttebeløbet og om, hvem den blev modtaget fra. De pågældende virksomheder bogførte også for det meste denne indkomst under posten »subsidieindkomst« i deres regnskaber og fik disse regnskaber uafhængigt revideret. Denne omstændighed er blevet opfattet som positive beviser for subsidiering, hvorved der blev opnået en fordel.
- (39) Som bekræftet i den oprindelige undersøgelse ⁽¹⁶⁾ fandt fordelen ved disse subsidier også anvendelse på virksomheder, som ikke kun opdrættede ørreder, men også indkøbte dem fra ikke forretningsmæssigt forbundne virksomheder til forarbejdning, da den pågældende vare både omfatter den direkte subsidierede råvare, dvs. levende ørreder, samt varer i efterfølgende produktionsled, som f.eks. fersk eller frosset hel fisk, fileter og røget fisk. I overensstemmelse med metoden i den oprindelige undersøgelse blev fordelen for de indkøbte fisk beregnet på grundlag af de samlede subsidier, der blev ydet af de tyrkiske myndigheder, divideret med den samlede subsidierede ørredproduktion i Tyrkiet.

3.1.2. Støtte til produktion af ørreder på over 1 kg, men ikke over 1,2 kg

3.1.2.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (40) I NUP blev støtten til produktion af ørreder på over 1 kg ydet til ørredproducenter på grundlag af Dekret 1691 og Kommuniké 56. Subsidiebeløbet blev fastsat til 1,50 TL/kg for produktion op til 350 000 kg pr. år.

3.1.2.2. Konklusion

- (41) Som bekræftet i den seneste interimundersøgelse ⁽¹⁷⁾ var subsidier for ørreder på over 1 kg faktisk tænkt som en fordel for ørreder på over 1,2 kg, dvs. ørreder, der ikke er omfattet af definitionen af den pågældende vare. Kommissionen konkluderede derfor, at en sådan støtte ikke kunne betragtes som udligningsberettigede subsidier for producenterne af den pågældende vare.

3.1.3. Støtte til opdræt af ørreder i yngelanlæg, der er beskyttet mod sygdomme

3.1.3.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (42) I NUP blev støtten til opdræt af ørreder i yngelanlæg, som var beskyttet mod sygdomme, ydet til ørredproducenter på grundlag af Dekret 1691 og Kommuniké 56. Subsidiebeløbet blev fastsat til 1,50 TL/kg for produktion op til 350 000 kg pr. år.

3.1.3.2. Konklusion

- (43) Som bekræftet i den seneste interimundersøgelse ⁽¹⁸⁾ fandt Kommissionen, at en sådan støtte (i form af direkte tilskud) udgjorde subsidier til ørredproduktion svarende til direkte subsidier, nemlig et finansielt bidrag, der giver en fordel i overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), og artikel 3, stk. 2. Da støtten udelukkende blev ydet til ørredproducenterne, konkluderede Kommissionen, at ordningen var specifik, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, litra a). Fordelen bestod i direkte tilskud til ørredproducenter, der opfyldte kriterierne for støtteberettigelse. Kommissionen konkluderede derfor, at støtten kunne betragtes som udligningsberettigede subsidier.

⁽¹⁶⁾ Betragtning 61-62 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

⁽¹⁷⁾ Betragtning 67 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/658 af 15. maj 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/309 om indførelse af en endelig udligningstold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet efter en interimundersøgelse i henhold til artikel 19, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 (EUT L 155 af 18.5.2020, s. 3).

⁽¹⁸⁾ Betragtning 40-43 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/658 af 15. maj 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/309 om indførelse af en endelig udligningstold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet efter en interimundersøgelse i henhold til artikel 19, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 (EUT L 155 af 18.5.2020, s. 3).

3.1.3.3. Beregning af subsidiebeløbet

- (44) Ikke desto mindre fastslog Kommissionen, at de to samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producenter ikke drog fordel af støtten i NUP til opdræt af ørreder i yngelanlæg, der var beskyttet mod sygdomme.

3.1.4. Lukket produktionssystem

3.1.4.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (45) I NUP blev der ydet støtte til fiskeopdræt i et lukket produktionssystem⁽¹⁹⁾ på grundlag af Dekret 1691 og Kommuniké 56, idet ørreder er en af de omfattede arter. Subsidiebeløbet blev fastsat til 1,50 TL/kg for produktion op til 350 000 kg pr. år.

3.1.4.2. Konklusion

- (46) Kommissionen fandt, at støtten (i form af direkte tilskud) udgjorde subsidier til ørredproduktion svarende til direkte subsidier, nemlig et finansielt bidrag, der giver en fordel i overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), og artikel 3, stk. 2. Da støtten blev ydet til producenterne af ørreder (som er én af de omfattede arter), konkluderede Kommissionen, at ordningen var specifik, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, litra a). Fordelen bestod i direkte tilskud til ørredproducenter, der opfyldte kriterierne for støtteberettigelse. Kommissionen konkluderede derfor, at støtten kunne betragtes som udligningsberettigede subsidier.

3.1.4.3. Beregning af subsidiebeløbet

- (47) Kommissionen fastslog, at de to stikprøveudtagne eksporterende producenter heller ikke nød godt af støtten, når de anvendte det lukkede produktionssystem i NUP.

3.1.5. Fiskeopdræt i jorddamme

3.1.5.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (48) I NUP blev støtten til fiskeopdræt i jorddamme ydet på grundlag af Dekret 1691 og Kommuniké 56. Subsidiebeløbet blev fastsat til 1,50 TL/kg for produktion op til 300 000 kg pr. år. En sådan støtte ydes til producenter, der anvender det grundvand, der hentes ved hjælp af elektricitet, eller kildevand, der hentes uden brug af energi, til opdræt i jorddamme, hovedsagelig til eget forbrug. De pågældende producenter drager muligvis ikke fordel af de ordninger, der er nævnt i punkt 3.1.1 og 3.1.4.

3.1.5.2. Konklusion

- (49) Kommissionen konkluderede, at en sådan støtte i sidste ende kunne betragtes som udligningsberettigede subsidier til producenterne af den pågældende vare, men at de under alle omstændigheder ikke var tilgængelige for de stikprøveudtagne eksporterende producenter, da disse allerede modtog støtte til ørredproduktion i henhold til punkt 3.1.1.

3.1.6. Støttebetaling til offentliggørelse og konsulentvirksomhed inden for landbrug

3.1.6.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (50) I NUP blev støttebetalinger til offentliggørelse og konsulentvirksomhed inden for landbrug ydet på grundlag af Dekret 1691 og Kommuniké 56. I henhold til artikel 6, stk. 7, i Dekret nr. 1691 blev støtten ydet direkte til de virksomheder, der leverer konsulentvirksomhed, og ikke til akvakulturproducenterne.

⁽¹⁹⁾ Det lukkede produktionssystem adskiller de opdrættede fisk fra miljøet og gør det muligt at kontrollere input og output, hvorved skader på økosystemer og vilde bestande elimineres.

3.1.6.2. Konklusion

- (51) I den oprindelige undersøgelse blev støtten til betalinger til offentliggørelse og konsulentvirksomhed inden for landbrug ⁽²⁰⁾ ydet direkte til ørredproducenterne. Den nuværende undersøgelse viste imidlertid, at en sådan støtte nu ydes direkte til de virksomheder, der udfører konsulentvirksomhed. Kommissionen konkluderede derfor, at ordningen ikke medførte nogen fordel for de stikprøveudtagne eksporterende producenter og derfor ikke var udligningsberettiget.

3.1.7. Støtte til bortskaffelse af fiskerfartøjer

- (52) Undersøgelsen viste, at støttebetalinger til bortskaffelse af fiskerfartøjer blev indstillet i 2018.

3.1.8. Bemærkninger efter fremlæggelsen af oplysninger

- (53) Efter fremlæggelsen af oplysninger bemærkede GOT og de to stikprøveudtagne eksporterende producenter, at den metode, som Kommissionen anvendte i forbindelse med beregningen af de indirekte subsidier i den nuværende undersøgelse, ikke var i overensstemmelse med den metode, der var blevet anvendt i den oprindelige undersøgelse. I den oprindelige undersøgelse blev fordelene i forbindelse med indkøbt ørred nærmere bestemt beregnet ved at dividere de samlede subsidier, der blev ydet af de tyrkiske myndigheder, med den samlede ørredproduktion i Tyrkiet og ikke med beløbet for den subsidierede ørredproduktion i Tyrkiet.
- (54) Kommissionen gennemgik således beregningen af beløbet for indirekte subsidier, der var beregnet for ørreder, som de to stikprøveudtagne eksporterende producenter havde købt hos ikke forretningsmæssigt forbundne leverandører, for at bringe den i overensstemmelse med den i den oprindelige undersøgelse anvendte metode. Efter den supplerende fremlæggelse af oplysninger fremhævede de stikprøveudtagne eksporterende producenter desuden en fejl i satsen for fradrag af gebyrer betalt til erhvervs sammenslutninger. Selv om Kommissionen var enig i påstanden, havde korrektionen imidlertid ingen væsentlig indvirkning på de samlede subsidiebeløb.
- (55) De to stikprøveudtagne eksporterende producenter fremsatte også bemærkninger til beregningsmetoden for direkte subsidier. Ifølge deres påstand blev ikke alle ørreder, for hvilke der blev modtaget direkte subsidier, faktisk solgt i NUP. Efter deres opfattelse bør Kommissionen tage hensyn til virksomhedernes lagerbeholdninger og begrænse fordelene til den salgsmængde, som disse eksporterende producenter eksporterede til Unionen i NUP.
- (56) Det skal bemærkes, at subsidiebeløbene blev modtaget på grundlag af produktionsmængderne for ørreder, uanset om denne produktion efterfølgende sælges i NUP. De eksporterende producenters påstand afvises derfor.
- (57) Under hensyntagen til bemærkningerne fra de interesserede parter var beløbene for direkte og indirekte subsidier, der blev fastsat i NUP for de to stikprøveudtagne eksporterende producenter, på 2,38 % for Özpekler og 2,84 % for GMS.

3.1.9. Konklusion vedrørende tilskud

- (58) De samlede subsidiebeløb, der blev fastsat for alle tilskud modtaget i NUP for de stikprøveudtagne eksporterende producenter, var som følger:

Tabel 1

Tilskud

Virksomhedens navn	Subsidiebeløb
Özpekler	2,38 %
GMS	2,84 %

⁽²⁰⁾ Betragtning 91 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

3.2. Indtægter, som der gives afkald på

3.2.1. Nedsættelse af forbrugsafgift på brændstof til skibe

3.2.1.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (59) I det generelle kommuniké om den særlige forbrugsskatte liste nr. 1 ⁽²¹⁾ fastlægges de vigtigste principper og betingelser for nedsættelse af forbrugsafgifter på brændstof til skibe. Fiskerfartøjer registreret i det tyrkiske internationale skibsregister eller i det nationale skibsregister kan nyde godt af den særlige fritagelse for forbrugsafgift på marin dieselolie.

3.2.1.2. Konklusion

- (60) Undersøgelsen bekræftede, at støtten til fiskerfartøjer til køb af brændstof sandsynligvis ikke vil komme producenterne af den pågældende vare til gode og faktisk ikke begunstigede de to samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producenter i forbindelse med deres ørredproduktion. Kommissionen konkluderede derfor, at en sådan støtte ikke kunne betragtes som udligningsberettigede subsidier for producenterne af den pågældende vare.

3.2.2. Støtte til investeringer inden for akvakultursektoren

3.2.2.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (61) Dekret nr. 2012/3305 ⁽²²⁾ og gennemførelseskommuniké nr. 2012/1 ⁽²³⁾ danner grundlag for statsstøtte til investeringer inden for akvakultursektoren ⁽²⁴⁾ og udgør grundlaget for Tyrkiets program til investeringsfremme. Det omfatter to incitamentsordninger:

- Regionale investeringsincitamerter, herunder støtte til moms-fritagelse, toldfritagelser, skattnedsættelse, støtte til sociale sikringspræmier (arbejdsgivers andel), rentestøtte, jordfordeling, indkomstskat, indkomstskat og støtte til sociale sikringspræmier (arbejdstagers andel) og
- generelle investeringsincitamerter, herunder støtte til moms-fritagelse, toldfritagelse og kildeskat.

- (62) Virksomheder, der ikke kan opfylde kriterierne for minimumsinvesteringsbeløb i henhold til ordningen for regionale investeringsincitamerter, kan drage fordel af ordningen om generel investeringsfremme, som er tilgængelig for alle seks regioner, der er defineret i dekret nr. 2012/3305. Støtteintensiteten kan variere afhængigt af de seks regioners økonomiske udviklingsniveau. Både dekretet og kommunikéet er fortsat gyldige, og de seks regioner er ikke blevet ændret siden den oprindelige undersøgelse.

3.2.2.2. Konklusion

- (63) I NUP drog GMS fordel af indkomstskatnedsættelser og Özpekler af moms- og toldfritagelser i henhold til de regionale investeringsincitamerter. Som bekræftet i den oprindelige undersøgelse ⁽²⁵⁾ betragtes støtten til investeringer som subsidier i henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. ii), og artikel 3, stk. 2, når støtten har form af et skatteincitament, dvs. når statsindtægter, der ellers er forfaldne, faktisk ikke opkræves, eller der gives afkald herpå.
- (64) Subsidierne er specifikke og udligningsberettigede, da fordelene ved subsidierne er specifikt begrænset til en liste over regioner. Adgangen til subsidierne er derudover begrænset til bestemte virksomheder, der er aktive inden for bestemte sektorer. På grund af antallet og kvaliteten af de begrænsninger, der gælder for visse sektorer, særligt de restriktioner, der begrænser adgangen til subsidier enten til visse typer virksomheder eller fuldstændig udelukker visse sektorer, opfylder subsidierne endvidere ikke kravene om, at der ikke er tale om specificitet, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, litra b).

⁽²¹⁾ Offentliggjort i statstidende nr. 29286 af 5. marts 2015.

⁽²²⁾ Offentliggjort i statstidende nr. 28328 af 19. juni 2012.

⁽²³⁾ Offentliggjort i statstidende nr. 28329 af 20. juni 2012.

⁽²⁴⁾ Akvakulturproduktionen er udtrykkeligt nævnt i bilag 2/A til dekret nr. 2012/3305 blandt de sektorer, der kan nyde godt af incitamerter, som f.eks. fritagelse for merværdiafgift (moms), toldfritagelse, skattnedsættelse, investeringsbidrag, støtte til sociale sikringsbidrag (arbejdsgiverbidrag, jordfordeling, rentestøtte, indkomstskattestøtte og støtte til sociale sikringspræmier (arbejdstagerbidrag)).

⁽²⁵⁾ Betragtning 45-48 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

- (65) Akvakulturen er udtrykkeligt anført i bilag 2A til dekret 2012/3305 som én af de aktiviteter, der kan nyde godt af denne form for skattefritagelser. Bilag 4 til dekretet indeholder en liste over de sektorer, der ikke kan nyde godt af incitamenterne i denne ordning.

3.2.2.3. Beregning af subsidiebeløbet

- (66) For at fastsætte det udligningsberettigede subsidiebeløb blev fordelene for modtagerne i den nuværende undersøgelsesperiode beregnet som forskellen mellem den samlede skat, der skulle betales i henhold til den normale skattesats, og den samlede skat, der skulle betales i henhold til den reducerede skattesats. Det blev imidlertid konkluderet, at Özpeklers fordel var ubetydelig. Det subsidiebeløb, der blev konstateret i den nuværende undersøgelsesperiode for GMS, var på 0,7 %.

3.2.2.4. Bemærkninger efter fremlæggelsen af oplysninger

- (67) De to stikprøveudtagne eksporterende producenter fremsatte også bemærkninger til støtte for de foretagne investeringer. De hævdede, at Kommissionen ikke burde have beregnet fordelene ved momsfrigivelsen, eftersom alle virksomheder modregnede deres moms i samme måned eller i de kommende måneder i henhold til virksomhedens saldo af skyldige momsbeløb eller momstilgodehavender. Den eneste fordel for virksomheden var muligheden for at undgå en forudbetaling af moms.
- (68) Det forhold, at det skyldige momsbeløb ud fra et regnskabsmæssigt synspunkt modregnes i momstilgodehavender, fjerner ikke fordelene hvad angår pengestrømme, der kan føres tilbage til, at de eksporterende producenter ikke er nødt til at forudbetale kontantbeløb for derefter at afvente en refusion fra skattemyndighederne baseret på behandlingen af deres månedlige momsangivelser, sådan som det er tilfældet for virksomheder, der ikke er omfattet af ordningen. Som det bekræftes af de eksporterende producenter selv, er ordningens »eneste fordel for deltagerne muligheden for at undgå (den) momsbetaling... som andre virksomheder, der ikke har investeringsincitament, er nødt til først at foretage og senere få refunderet«⁽²⁶⁾. De eksporterende producenters påstande blev derfor afvist.

3.3. Direkte overførsel af midler — præferentiel finansiering

3.3.1. Støtte til forsikringsordninger for akvakultursektoren

3.3.1.1. Beskrivelse og retsgrundlag

- (69) I henhold til lov om landbrugsforsikring nr. 5363⁽²⁷⁾ og dekret nr. 2018/380⁽²⁸⁾ om risici, afgrøder og regioner, der skal være omfattet af landbrugsforsikringspuljen og støtte til præmiesatser for 2019, kan producenter af akvakulturprodukter nyde godt af en nedsat forsikringspræmie til dækning af tab i bestanden af fisk og reduceret ørredfangst, der skyldes en række mulige sygdomme, naturkatastrofer, ulykker osv. Støtten fra GOT beløber sig til 50 % af forsikringspræmien.

3.3.1.2. Konklusion

- (70) Som bekræftet i den oprindelige undersøgelse⁽²⁹⁾ består fordelene ved denne ordning af en reduktion af de finansielle omkostninger, der opstår i forbindelse med livsforsikringsdækning af akvakulturdyr. Denne ordning udgør subsidier i henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), i form af et direkte tilskud fra GOT til ørredproducenter og et finansielt bidrag, fordi modtagerne af subsidierne nyder godt af en favorabel forsikringspræmie, der ligger et godt stykke under niveauet for de forsikringspræmier, der er tilgængelige på markedet, og som dækker tilsvarende risici. Ordningen udgør en fordel i henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 2. Fordelen er forskellen mellem de præmier, der tilbydes i forbindelse med en kommerciel forsikringspolice, og den subsidierede præmie.
- (71) Støtten er specifik, da den bevilgende myndighed eller den lovgivning, i henhold til hvilken den bevilgende myndighed udøver sin virksomhed, udtrykkeligt begrænser adgangen til denne reducerede præmie til kun at omfatte virksomheder i landbrugssektoren, og støtten endda udtrykkeligt er rettet mod de risici, som producenter inden for akvakultur er udsat for.

⁽²⁶⁾ Punkt 103 i bemærkningerne fra GMS til den endelige fremlæggelse af oplysninger.

⁽²⁷⁾ Artikel 12 og 13, statstidende nr. 25852 af 21. juni 2005.

⁽²⁸⁾ Statstidende nr. 30608 af 27. november 2018.

⁽²⁹⁾ Betragtning 88-89 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

3.3.1.3. Beregning af subsidiebeløbet

- (72) Kommissionen fastslog, at en af de stikprøveudtagne producenter, Özpekler, nød godt af denne ordning. Subsidiebeløbet for den nuværende undersøgelsesperiode var på 0,1 %.

3.3.2. Lån på præferencevilkår

- (73) I forbindelse med den oprindelige undersøgelse konstaterede Kommissionen, at tyrkiske ørredproducenter nød godt af lån på præferencevilkår, som f.eks.:

- lån til landbruget til lav rente eller nulrente
- lavtforrentede eksportkreditter fra den tyrkiske Eximbank

3.3.2.1. Landbrugslån

3.3.2.2. Beskrivelse og retsgrundlag

- (74) For det første fastlægger dekret nr. 2018/1188, at landbrugskreditkooperativer og Ziraat Bankasi A.S. kan yde lån til lav rente og erhvervslån til producenter i akvakultursektoren. Ørredproducenterne kan få nedslag på de gældende rentesatser på mellem 50 % og 100 %. Den øvre kreditgrænse er på 5 000 000 TL. Dekretet dækker en anvendelsesperiode fra den 1. januar 2018 til den 31. december 2019 (inklusive disse dage).
- (75) De landbrugskreditkooperativer, der er opført i dekretet, er privatretlige enheder, der er oprettet af landbrugsproducenter (dvs. fysiske personer eller juridiske enheder, der beskæftiger sig med landbrugsproduktion) i Tyrkiet med henblik på at støtte deres finansielle erhvervsmæssige behov.
- (76) Ziraat Bankasi A.S. er Republikken Tyrkiets landbrugsbank og en fuldt statsejet bank. I den oprindelige undersøgelse var bankens aktier ejet af finansministeriets undersekretariat. Siden 2018 er dens kapital imidlertid blevet overført til den tyrkiske formuefond (Turkish Wealth Fund). I henhold til artikel 2 i lov nr. 6741 om oprettelse af et forvaltningsselskab for formuefonden i Tyrkiet og ændringer i visse love er den tyrkiske formuefond en institution, der er tilknyttet præsidentens administration. Formanden for fondens bestyrelse er republikkens præsident. Et af bestyrelsesmedlemmerne kan udpeges som næstformand af republikkens præsident. Ziraat Bankasi A.S. har således fortsat statslig myndighed og anses derfor for at være et offentligt organ på trods af den formelle ændring i dets kapitalejerskab.
- (77) For det andet fastsættes det i dekret nr. 2010/27612 ⁽³⁰⁾, at der kan ydes lån til små og mellemstore virksomheder til nulrentesats.

3.3.2.3. Undersøgelsesresultater

- (78) I NUP havde de samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producenter kun udestående lavtforrentede lån fra Ziraat Bankasi A.S., men anvendte ikke lavtforrentede lån fra landbrugskreditkooperativer eller rentefrie lån til SMV'er.

3.3.2.4. Eksportkreditter

3.3.2.5. Beskrivelse og retsgrundlag

- (79) Som fastslået i den oprindelige undersøgelse fik Türkiye İhracat Kredi Bankası A.S. (»Eximbank«) den 21. august 1987 licens af GOT ved dekret nr. 87/11914 i overensstemmelse med lov nr. 3332 ⁽³¹⁾ om eksportkreditter og er en fuldt ud statsejet bank, der fungerer som GOT's eksporttilskyndelsesinstrument i Tyrkiets eksportstrategi. Myndighederne har bemyndiget Eximbank til at støtte udenrigshandlen og de tyrkiske kontrahenter/investorer, der opererer oversøisk ⁽³²⁾, med henblik på at øge tyrkiske virksomheders eksport og styrke deres internationale konkurrenceevne. Det fastslås derfor, at Eximbank har fået tildelt statslig myndighed og derfor er et offentligt organ.

⁽³⁰⁾ Offentliggjort i statstidende den 15. juni 2010.

⁽³¹⁾ Offentliggjort i statstidende nr. 19417 (bis) den 31. marts 1987.

⁽³²⁾ Udstedt af Tyrkiets centralbank den 20. juli 2018.

- (80) Lov nr. 3332 og beslutning nr. 2013/4286 ⁽³³⁾ om oprettelse af Eximbank udgør retsgrundlaget for eksportkreditter ydet via Eximbank. Eximbank yder finansiel støtte (enten direkte eller via korrespondentbanker, der arbejder på provisionsbasis), f.eks. i form af eksportbetingede kreditter før- eller efterforsendelse og eksportorienterede investeringskreditter til eksportører med det formål at øge de tyrkiske eksportørers konkurrenceevne på udenlandske markeder.
- (81) Desuden anvendes såkaldte »rediskonteringskreditter« til at yde kontantforsud til eksportører baseret på en diskontering af regninger og dokumenter vedrørende eksportsalg. Retsgrundlaget for disse kreditter er »Implementation Instructions for Rediscount Credit for Exports and Foreign Exchange Earning Services« (gennemførelsesinstrukser for rediskonteringskreditter for eksport og valutaindtjenende tjenesteydelser) ⁽³⁴⁾. Rediskonteringskreditterne finansieres af Tyrkiets centralbank (»CBRT«), men kanaliseres gennem de tyrkiske finansielle institutioner (offentlige såvel som private banker), der fungerer som repræsentanter for CBRT. Rentesatserne fastsættes af CBRT, og de banker, der fungerer som repræsentanter, aflønnes via en provision, der opkræves af modtagerne.

3.3.2.6. Undersøgelsesresultater

- (82) I NUP havde de samarbejdsvillige stikprøveudtagne eksporterende producenter udestående eksportkreditter med lav rente, der blev ydet enten direkte af Eximbank eller via andre offentlige eller private banker, der fungerede som repræsentanter for Eximbank. Virksomhederne nød også godt af rediskonteringskreditter ydet via Eximbank eller via andre offentlige eller private banker.

3.3.2.7. Generel konklusion om lån på præferencevilkår

- (83) Som bekræftet i den oprindelige undersøgelse ⁽³⁵⁾ betragtes ovennævnte præferentielle finansiering (landbrugslån og eksportkreditter) som subsidier i henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), og artikel 3, stk. 2.
- (84) På grundlag af resultaterne af denne undersøgelse konkluderede Kommissionen, at ovennævnte ordninger om præferentiel finansiering giver modtagerne fordele, da en sådan finansiering ydes under markedsrenten, dvs. på betingelser, der ikke afspejler markedsvilkårene for finansiering med en tilsvarende løbetid.
- (85) Disse ordninger om præferentiel finansiering er specifikke, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, litra a), for så vidt angår landbrugslån, da de bevilgende myndigheder eller den lovgivning, i henhold til hvilken de subsidieydende myndigheder opererer, udtrykkeligt begrænser adgangen til visse virksomheder. De eksportrelaterede kreditter er specifikke, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 4, litra a), da de er betinget af eksportresultater.
- (86) Alle ovennævnte ordninger om præferentiel finansiering betragtes derfor som udligningsberettigede subsidier.

3.3.2.8. Bemærkninger efter fremlæggelsen af oplysninger

- (87) Efter fremlæggelsen af oplysninger fremsatte de to stikprøveudtagne eksporterende producenter bemærkninger til beregningsmetoden for udligningsberettigede subsidier for præferencelån, idet de hævdede, at kun lån fra Eximbank var præferentielle, mens lån fra andre forretningsbanker var på markedsvilkår, selv om den faktiske rentesats var lavere end det benchmark, som Kommissionen anvendte. Som følge heraf betød den lavere rente, der blev modtaget, ifølge de eksporterende producenter ikke, at disse lån var udligningsberettigede.
- (88) Som forklaret i betragtning 80 bekræftede denne undersøgelse, at eksportkreditter ikke kun blev ydet direkte af Eximbank, men også via andre offentlige eller private banker, der fungerede som repræsentanter for Eximbank. Desuden bekræftede de betingelser, der er fastsat i betragtning 83-85, at disse lån var udligningsberettigede. Endvidere blev rediskonteringskreditterne som forklaret i betragtning 81 finansieret af CBRT, men kanaliseret gennem de tyrkiske finansielle institutioner (offentlige såvel som private banker), der fungerer som repræsentanter for CBRT.

⁽³³⁾ Offentliggjort i statstidende nr. 28568 den 23. februar 2013.

⁽³⁴⁾ Udstedt den 20. juli 2018 af generaldirektoratet for banker og finansielle institutioner og direktoratet for valutaloggivning under CBRT.

⁽³⁵⁾ Betragtning 75-78 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1195/2014 af 29. oktober 2014 om indførelse af en midlertidig udligningstold på importen af visse former for regnbueørred med oprindelse i Tyrkiet (EUT L 319 af 6.11.2014, s. 1).

- (89) Kommissionen foretog en detaljeret gennemgang af de lån, som de stikprøveudtagne virksomheder hævdede ikke var lån på præferencevilkår. De leverede oplysninger var imidlertid ikke tilstrækkelige til at konkludere, at disse lån ikke vedrørte præferenceordningerne. Den underbyggende dokumentation, der blev fremlagt for disse lån i løbet af undersøgelsen, tydede klart på, at den ydede finansiering var knyttet til eksportforpligtelser. Desuden blev der i mange tilfælde kun fremsendt en skrivelse på tyrkisk fra den virksomhed, der anmodede om midler fra bankerne. Dertil kommer, at bankernes generelle rammeaftaler altid indeholdt artikler, der kæder eksportkreditter sammen med Eximbanks og CBRT's praksis for incitamenter. De eksporterende producenters påstande blev derfor afvist.
- (90) De stikprøveudtagne eksporterende producenter hævdede også, at visse lån ikke var betinget af eksportresultater og således ikke var udligningsberettigede. Efter en fornyet undersøgelse indvilligede Kommissionen ud fra den underbyggende dokumentation i, at visse lån hverken vedrørte eksportsalg eller faldt ind under de subsidierede landbrugslån og derfor ikke var omfattet af nogen subsidieordning. Kommissionen fjernede derfor disse lån fra beregningen af fordelene.
- (91) En af de stikprøveudtagne eksporterende producenter fremlagde oplysninger om, at et af dens lån ikke var forretningsmæssigt forbundet med den pågældende vare, og at der derfor ikke kunne beregnes nogen fordel for den. Kommissionen gennemgik de modtagne oplysninger, men kunne dog ikke bekræfte, at lånets omfang var begrænset til andre varer end den pågældende vare. Den eksporterende producents påstand afvises derfor.
- (92) Efter fremlæggelsen af oplysninger og efter den supplerende fremlæggelse af oplysninger hævdede den samme stikprøveudtagne eksporterende producent, at visse eksportbetingede lån ikke kun var forbundet med den pågældende vare, men også med andre eksporterede fisk. Kommissionen gennemgik disse lån og kunne ud fra virksomhedens oplysninger bekræfte for nogle af lånene, at de påståede eksportbetingede lån var forbundet med forskellige typer fisk, der eksporteredes. Beregningerne blev derfor tilpasset i overensstemmelse hermed.
- (93) Desuden fremførte de stikprøveudtagne eksporterende producenter, at Kommissionen burde tage hensyn til benchmarkrenten på den dato, der ligger tættest før eller efter startdatoen for lånet. I den forbindelse anførte Kommissionen, at benchmarkdata fra en bestemt dato anses for at være gyldig fra denne dato indtil offentliggørelsen af nye data. Derfor tog Kommissionen systematisk hensyn til benchmark på den dato, der ligger tættest før startdatoen for lånet. Denne påstand blev derfor afvist.
- (94) De to stikprøveudtagne eksporterende producenter fremhævede også en række skrivefejl i beregningen af de udligningsberettigede subsidier for præferencelån i forbindelse med tilbagebetaling af kapital i NUP, antallet af dage, der skal tages i betragtning ved renteberegningen i NUP, og de benchmarksatser, der var blevet udvalgt på de forkerte datoer. Disse skrivefejl blev rettet. Efter den supplerende fremlæggelse af oplysninger anmodede en stikprøveudtagen eksporterende producent om at foretage yderligere mindre ændringer af tre lån. Et lån blev korrigeret. Da fordelene ved de to andre lån imidlertid allerede var blevet fjernet baseret på tidligere korrektioner, blev det ikke anset for nødvendigt at foretage yderligere ændringer.
- (95) Under hensyntagen til bemærkningerne fra de interesserede parter var subsidiebeløbene for de ordninger om præferentiel finansiering, der blev fastsat i NUP for de to stikprøveudtagne eksporterende producenter, på 0,75 % for Özpeker og på 0,72 % for GMS.

3.3.2.9. Beregning af subsidiebeløbet

- (96) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 6, litra b), blev fordelene ved præferentiel finansiering beregnet som forskellen mellem den betalte rente og det beløb, der ville blive betalt for et tilsvarende lån på markedsvilkår. Som benchmark anvendte Kommissionen den vejede gennemsnitlige rente på kommercielle lån på det tyrkiske hjemmemarked på grundlag af data fra CBRT⁽³⁶⁾. Kommissionen allokerede fordelene i forbindelse med eksportkreditter til eksportsalg, mens landbrugslåne blev allokert til det samlede salg.

⁽³⁶⁾ Rentesats for kommercielle lån i TL (bortset fra kassekreditter og kreditkort til virksomheder) for lån modtaget i TL og rentesatsen for kommercielle lån i EUR for de lån, der er modtaget i EUR.

- (97) De subsidiebeløb, der blev beregnet for de stikprøveudtagne eksporterende producenter ud fra denne metode, er følgende:

Tabel 2

Præferentiel finansiering

Virksomhedens navn	Subsidiebeløb
Özpekler	0,75 %
GMS	0,72 %

3.4. Det endelige udligningsberettigede subsidiebeløb

- (98) På grundlag af ovenstående betragtninger fandt Kommissionen, at det samlede udligningsberettigede subsidiebeløb i henhold til bestemmelserne i grundforordningen, udtrykt som en værditold, for de stikprøveudtagne eksporterende producenter var på henholdsvis 4,2 % og 3,2 %, hvilket viser en fortsat subsidiering i den nuværende undersøgelsesperiode.

Tabel 3

Satser for de individuelle udligningsberettigede subsidier

Støtteordning	GMS	Özpekler
Direkte støtte til ørredproduktion	2,84 %	2,38 %
Lån på præferencevilkår	0,72 %	0,75 %
Støtte til forsikringspræmier	0,0 %	0,10 %
Støtte til foretagne investeringer	0,70 %	0,0 %
Samlet subsidiebeløb	4,2 %	3,2 %

3.5. Sandsynligheden for fortsat subsidiering

- (99) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, stk. 2, blev det undersøgt, om det var sandsynligt, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat subsidiering.
- (100) Som beskrevet i betragtning 33-97 blev det fastslået, at tyrkiske eksporterende producenter af den pågældende vare i den nuværende undersøgelsesperiode fortsat drog fordel af en betydelig udligningsberettiget subsidiering fra de tyrkiske myndigheders side.
- (101) Subsidieordningerne medfører fortsatte fordele, og der er ingen tegn på, at disse fordele vil blive afviklet inden for nærmeste fremtid. Desuden er eksportører typisk berettiget til flere af subsidierne.
- (102) Det blev også undersøgt, om eksporten til Unionen ville ske i væsentlige mængder, hvis foranstaltningerne blev ophævet.
- (103) Tyrkiet er en stor producent af den pågældende vare. På grundlag af de oplysninger, der blev indsamlet i forbindelse med undersøgelsen, og som beskrevet i betragtning 165, producerede Tyrkiet 95 000 ton ørred i den nuværende undersøgelsesperiode⁽³⁷⁾. Som nævnt i betragtning 112 var importmængden af ørred fra Tyrkiet betydelig med ca. 20 500 ton hele fiskeækvivalenter i samme periode, hvilket svarer til ca. 14 % af EU-markedet. Der var ingen tegn på, at disse mængder ville falde, hvis foranstaltningerne blev ophævet.

⁽³⁷⁾ European Aquaculture Production Report 2014-2019, FEAP's sekretariat, september 2020. European Aquaculture Production Report for 2014-2019, udarbejdet af FEAP — Federation of European Aquaculture Producers. Offentlig tilgængelig på adressen: http://feap.info/wp-content/uploads/2020/12/20201218_feap-production-report-2020.pdf.

- (104) Under disse omstændigheder er der sandsynlighed for, at mængden af subsidieret eksport af den pågældende vare til Unionen, som allerede var betydelig i den nuværende undersøgelsesperiode, ville fortsætte i betydelige mængder, hvis foranstaltningerne ophæves. Kommissionen konkluderede derfor, at der var sandsynlighed for fortsat subsidiering.

4. SKADE

4.1. Definition af EU-erhvervsgren og EU-produktion

- (105) I den nuværende undersøgelsesperiode blev samme vare fremstillet af over 700 EU-producenter. De udgør »EU-erhvervsgrenen« som omhandlet i grundforordningens artikel 8, stk. 1.
- (106) Den samlede EU-produktion i undersøgelsesperioden blev anslået til ca. 129 mio. kg »hele fiskeækvivalenter« (HFÆ) ud fra oplysninger fra ansøgeren og de individuelle stikprøveudtagne virksomheder. De otte samarbejdsvillige EU-producenter, der blev udtaget til at indgå i stikprøven, tegnede sig for ca. 13 % af den samlede EU-produktion af samme vare.

4.2. EU-forbrug

- (107) EU-forbruget blev fastsat ved at lægge EU-erhvervsgrenens samlede anslåede salgsmængde på EU-markedet (jf. betragtning 118) sammen med den samlede importmængde i henhold til Eurostat (jf. betragtning 91 og tabel 6 og 8).
- (108) Importmængden i Eurostat angives i nettovægt for seks forskellige KN-koder, nemlig levende, ferske, kølede, frosne og/eller røgede i form af hele og/eller rensede fisk eller fileter. Den nettovægt, der er registreret i Eurostat, blev omregnet til »hele fiskeækvivalenter« til sammenligningsformål, da EU-erhvervsgrenens produktions- og salgsdata blev indberettet i HFÆ. Det blev gjort ved at dividere den importmængde, der indberettes til Eurostat, med nedenstående omregningsfaktorer. De anvendte omregningsfaktorer var dem, som ansøgeren fremlagde og anvendte i forbindelse med den oprindelige undersøgelse:

Tabel 4

Omregningsfaktorer (i ton HFÆ)

Levende	1,00
Ferske/kølede/frosne (rensedede)	0,85
Fileter: Ferske/kølede/frosne	0,47
Fileter: Røgede	0,40

- (109) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 5

EU-forbrug (i ton HFÆ)

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
EU-markedet	150 175	147 069	157 078	147 603
Indeks	100	98	105	98

Kilde: Spørgeskemabesvarelser om makroindikatorer og Eurostat

- (110) EU-forbruget svigede let i den betragtede periode. Samlet set faldt EU-forbruget med 2 % i den betragtede periode og faldt fra 150 175 ton HFÆ i 2016 til 147 603 ton HFÆ i NUP.

4.3. Import fra det pågældende land

4.3.1. Mængde og markedsandel for importen fra det pågældende land

- (111) Kommissionen fastsatte importmængden og markedsandelen på grundlag af Eurostats oplysninger udtrykt i ton HFÆ, jf. betragtning 92. Markedsandelen for importen blev fastsat ud fra importmængden og det samlede EU-forbrug.
- (112) På dette grundlag udviklede importen fra Tyrkiet og dens markedsandel sig som følger:

Tabel 6

Importmængde (i ton HFÆ) og markedsandel

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra Tyrkiet	21 684	19 523	17 831	20 466
Indeks	100	90	82	94
Markedsandel	14,4 %	13,3 %	11,4 %	13,9 %
Indeks	100	92	79	96

Kilde: Eurostat

- (113) Importmængden fra Tyrkiet faldt støt mellem 2016 og 2018 og steg igen i NUP. Samlet set faldt importmængden med 6 % i den betragtede periode, hvilket var meget lavere end for importen fra andre lande, der faldt med 13 % i samme periode (jf. betragtning 106). Importen af ørreder fra Tyrkiet var stadig betydelig, nemlig på 20 446 ton HFÆ i NUP.
- (114) Markedsandelen fulgte samme tendens som importmængden, dvs. den faldt mellem 2016 og 2018 fra 14,4 % til 11,4 %, dvs. med 3 procentpoint, og steg derefter igen i NUP til 13,9 %. Den tyrkiske imports samlede markedsandel forblev forholdsvis stabil i den betragtede periode, med undtagelse af 2018, hvor den faldt med 1,9 procentpoint i forhold til 2017.

4.3.2. Priser på importen fra det pågældende land og prisunderbud

- (115) Kommissionen fastsatte den gennemsnitlige importpris på grundlag af Eurostats oplysninger ved at dividere den samlede importmængde fra Tyrkiet, udtrykt i ton HFÆ, med den samlede værdi af denne import.
- (116) På det grundlag udviklede den vejede gennemsnitlige pris på importen fra Tyrkiet sig som følger:

Tabel 7

Importpriser (EUR/ton HFÆ)

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Tyrkiet	2 940	2 803	2 789	2 887
Indeks	100	95	95	98

Kilde: Eurostat

- (117) Importprisen fra Tyrkiet faldt med 5 % mellem 2016 og 2018 og steg derefter med 3,5 % i den nuværende undersøgelsesperiode. Overordnet set faldt de gennemsnitlige importpriser fra Tyrkiet med 2 % i den betragtede periode. I forhold til priserne på EU-salget, jf. tabel 12, lå prisen på importen fra Tyrkiet et godt stykke under EU-priserne i hele den betragtede periode.
- (118) Kommissionen fastsatte prisunderbuddet i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne:
- de vejede gennemsnitlige salgspriser pr. varetype, som de stikprøveudtagne EU-producenter forlangte af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til et ab fabrik-niveau, og
 - de tilsvarende vejede gennemsnitlige priser pr. varetype for importen fra de samarbejdsvillige stikprøveudtagne tyrkiske producenter ved salg til den første uafhængige kunde på EU-markedet som fastsat på cif-basis (dvs. omkostninger, forsikringer og fragt), inklusive udligningstolden, med passende justeringer for omkostninger efter importen.
- (119) Prissammenligningen blev foretaget for hver enkelt varetype for transaktioner i samme handelsled - med passende justeringer, hvor det var nødvendigt - og fratrukket rabatter og nedslag. Resultatet af sammenligningen blev udtrykt i procent af EU-producenternes omsætning i den nuværende undersøgelsesperiode. Den viste, at de vejede gennemsnitlige underbudsmargener var på mellem 13,7 % og 32,2 % for importen fra Tyrkiet.
- (120) I NUP var den vejede gennemsnitlige underbudsmargen på 14,5 % (inklusive udligningstold).

4.3.3. Import fra andre tredjelande end Tyrkiet

- (121) Importen af ørreder fra andre tredjelande end Tyrkiet stammede hovedsagelig fra Norge og Bosnien-Hercegovina.
- (122) Som beskrevet i betragtning 108 blev importmængden fra andre tredjelande ifølge Eurostat udtrykt i ton HFÆ. På dette grundlag udviklede importmængden, markedsandelen og priserne for importen af ørreder fra andre tredjelande sig som følger:

Tabel 8

Import fra tredjelande

Land		2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Alle andre tredjelande end Tyrkiet i alt	Mængde (ton HFÆ)	2 431	1 402	1 844	2 118
	Indeks	100	58	76	87
	Markedsandel	1,6 %	1,0 %	1,2 %	1,4 %
	Indeks	100	59	72	89
	Gennemsnitspris (EUR/ton HFÆ)	3 279	3 332	3 519	3 336
	Indeks	100	102	107	102

Kilde: Eurostat

- (123) Importmængderne fra andre tredjelande var lave i hele den betragtede periode og faldt samlet set en smule fra 2 432 ton i 2016 til 2 118 ton i den nuværende undersøgelsesperiode, hvilket er et fald på 13 % i den betragtede periode. Den tilsvarende markedsandel forblev under 2 % i hele den betragtede periode og faldt samlet set fra 1,6 % til 1,4 %. Generelt set steg priserne på importen fra tredjelande med 2 % i den betragtede periode og var i gennemsnit betydeligt højere end priserne på importen fra det pågældende land (15 % højere i NUP).

4.4. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

4.4.1. Generelle bemærkninger

- (124) Analysen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation omfattede en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde en indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.
- (125) Som nævnt i betragtning 15 blev der anvendt stikprøveudtagning i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.
- (126) Med henblik på vurderingen af skade skelnede Kommissionen mellem makroøkonomiske og mikroøkonomiske skadesindikatorer. Kommissionen evaluerede de makroøkonomiske indikatorer ud fra oplysningerne fra ansøgeren og de individuelle stikprøveudtagne virksomheder, som vedrørte alle EU-producenter. Kommissionen evaluerede de mikroøkonomiske indikatorer ud fra oplysninger i spørgeskemabesvareelserne fra de stikprøveudtagne EU-producenter, som udelukkende vedrørte EU-producenterne i stikprøven. Begge datasæt blev anset for at være repræsentative for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.
- (127) De makroøkonomiske indikatorer er: produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, produktivitet, subsidiemargenens størrelse og genrejsning efter tidligere subsidiering.
- (128) De mikroøkonomiske indikatorer er: gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, arbejdskraftomkostninger, lagerbeholdninger, rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital.

4.4.2. Makroøkonomiske indikatorer

4.4.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (129) EU-erhvervsgrenens produktionsmængde stammede fra ansøgeren på grundlag af data fra rapporten fra Federation of European Aquaculture Producers («FEAP») ⁽³⁸⁾. Oplysningerne fra FEAP indsamles af farm og vedrører levende fisk fra hver medlemsstat. Data for den nuværende undersøgelsesperiode var også omfattet af FEAP-rapporten.
- (130) På denne baggrund udviklede den samlede EU-produktion, produktionskapaciteten og kapacitetsudnyttelsen sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 9

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (ton HF/Æ)	133 129	131 518	141 841	128 988

⁽³⁸⁾ European Aquaculture Production Report for 2014-2019, udarbejdet af FEAP — Federation of European Aquaculture Producers (september 2019). Findes på webstedet: http://feap.info/wp-content/uploads/2020/10/20201007_feap-production-report-2020.pdf.

Indeks	100	99	107	97
Produktionskapacitet (ton HFÆ)	196 211	188 879	206 760	193 133
Indeks	100	96	105	98
Kapacitetsudnyttelse	68 %	70 %	69 %	67 %
Indeks	100	103	101	98

Kilde: Ansøgeren og spørgeskemabesvarelser fra de stikprøvedtagne EU-producenter.

- (131) Produktionsmængden svingede i den betragtede periode. Den faldt med 1 % mellem 2016 og 2017, men steg med 8 % mellem 2017 og 2018 og faldt derefter igen i den nuværende undersøgelsesperiode med 10 %. Samlet set faldt produktionsmængden med 3 % i den betragtede periode.
- (132) Produktionskapaciteten ⁽³⁹⁾ fulgte et lignende mønster som produktionsmængden, den faldt med 4 % mellem 2016 og 2017, men steg med 8 % i 2018 og faldt derefter igen i den nuværende undersøgelsesperiode med 7 %. Samlet set faldt likviditeten med 2 % i den betragtede periode.
- (133) Kapacitetsudnyttelsen forblev forholdsvis stabil og faldt samlet set med 2 % i den betragtede periode.

4.4.2.2. Salgsmængde og markedsandel

- (134) EU-erhvervsgrenens salgsmængde på EU-markedet blev fastsat på grundlag af oplysninger fra ansøgeren ved at trække EU-erhvervsgrenens eksportsalgsmængde fra EU-erhvervsgrenens samlede produktionsmængde, jf. betragtning 129-130.
- (135) På det grundlag udviklede EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 10

Salgsmængde og markedsandel

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Salgsmængde på EU-markedet (ton HFÆ)	126 060	126 143	137 403	125 020
Indeks	100	100	109	99
Markedsandel	84 %	86 %	88 %	85 %
Indeks	100	102	104	101

Kilde: Spørgeskemabesvarelser om makroindikatorer.

⁽³⁹⁾ Produktionskapaciteten er baseret på den gennemsnitlige udnyttelsesgrad, som de stikprøvedtagne EU-producenter har angivet i deres spørgeskemabesvarelse, omregnet til HFÆ, anvendt på den samlede EU-produktion i NUP som anført i FEAP's rapport om produktion (http://feap.info/wp-content/uploads/2020/10/20201007_feap-production-report-2020.pdf).

- (136) Salgsmængden faldt let med 1 % i den betragtede periode. Den var først stabil mellem 2016 og 2017 og steg derefter med 9 % mellem 2017 og 2018, hvorefter den faldt med 10 % i den nuværende undersøgelsesperiode og nåede et niveau, der var lavere end i 2016. Det tilsvarende fald i forbruget, der er beskrevet i betragtning 110, førte til en lille stigning i EU-erhvervsgrenens markedsandel fra 84 % i 2016 til 85 % i den nuværende undersøgelsesperiode, dvs. en stigning på 1 % i den betragtede periode.

4.4.2.3. Vækst

- (137) Mens EU-forbruget faldt med 2 % i den betragtede periode, faldt EU-erhvervsgrenens salgsmængde med 1 %, hvilket gav sig udslag i en stigning i markedsandel på 1 %.

4.4.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

- (138) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 11

Beskæftigelse og produktivitet

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	2 216	2 050	2 210	2 174
Indeks	100	92	100	98
Produktivitet (ton HFÆ/ansat)	60	64	64	59
Indeks	100	107	107	99

Kilde: Spørgeskemabesvarelser om makroindikatorer.

- (139) Beskæftigelsen i EU-erhvervsgrenen svingede i den betragtede periode og faldt med 8 % mellem 2016 og 2017, og derefter steg den igen med 8 % i 2018 og faldt endelig med 2 % mellem 2018 og den nuværende undersøgelsesperiode. Samlet set faldt den med 2 %.
- (140) Produktiviteten faldt en smule som følge af kombinationen af et fald i beskæftigelsen og et endnu hurtigere fald i produktionsmængden, jf. betragtning 115.

4.4.2.5. Subsidiemargenens størrelse og genrejsning efter tidligere subsidiering

- (141) De subsidiemargener, der blev fastsat i den nuværende undersøgelsesperiode, var langt over minimalniveauet, jf. betragtning 98. Virkningen af de faktiske subsidiemargeners størrelse på EU-erhvervsgrenen var væsentlig i betragtning af mængden af og priserne på importen fra Tyrkiet.
- (142) De tyrkiske eksporterende producenters fortsatte urimelige prisfastsættelse gav ikke EU-erhvervsgrenen mulighed for fuldt ud at overvinde følgerne af tidligere subsidieringspraksis.

4.4.3. Mikroøkonomiske indikatorer

4.4.3.1. Priser og faktorer, som påvirker priserne

- (143) De vejede gennemsnitlige enhedssalgspriser hos de stikprøveudtagne EU-producenter ved salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 12

Salgspriser og omkostninger i Unionen

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige enhedssalgspriser (EUR pr. ton HFÆ)	3 538	3 826	3 717	3 621
Indeks	100	108	105	102
Enhedsproduktionsomkostninger (EUR/ton HFÆ)	3 612	3 848	3 697	3 650
Indeks	100	107	102	101

Kilde: Besvarelser af spørgeskemaer fra de stikprøveudtagne EU-producenterne.

- (144) EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige enhedssalgspris til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen steg let med 2 % i den betragtede periode og nåede op på 3 621 EUR/ton HFÆ i NUP. Den steg med 8 % mellem 2016 og 2017 og faldt derefter gradvist indtil den nuværende undersøgelsesperiode.
- (145) Enhedsproduktionsomkostningerne lå over den gennemsnitlige salgspris i den betragtede periode, med undtagelse af 2018. Samlet set steg enhedsproduktionsomkostningerne med 1 % i den betragtede periode og nåede op på 3 650 EUR/ton HFÆ i NUP, hvilket var over den gennemsnitlige enhedssalgspris.

4.4.3.2. Arbejdskraftomkostninger

- (146) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 13

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (EUR)	35 538	36 031	37 042	37 861
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	100	101	104	107

Kilde: Besvarelser af spørgeskemaer fra de stikprøveudtagne EU-producenterne.

- (147) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat udviste en gradvis stigning i den betragtede periode. Samlet set steg de med 7 % i den betragtede periode.

4.4.3.3. Lagerbeholdninger

- (148) De stikprøveudtagne EU-producenteres lagerbeholdninger udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 14

Lagerbeholdninger

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (ton HFÆ)	3 304	3 336	4 776	4 852
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	100	101	145	147

Kilde: Besvarelser af spørgeskemaer fra de stikprøveudtagne EU-producenterne.

- (149) Slutlagrene voksede samlet med 47 % i den betragtede periode.
- (150) Ørred er en letfordærlig vare, der, hvis den ikke er frossen, har en holdbarhed på under to uger. Med undtagelse af én virksomhed har de stikprøveudtagne EU-producenter ikke ørreder på lager efter fangsten og nedfryser ikke deres produktion i nævneværdigt omfang. Som konklusion anses lagerbeholdningerne ikke for at være en relevant skadesindikator i denne undersøgelse.

4.4.3.4. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evnen til at rejse kapital

- (151) Rentabiliteten, likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 15

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (% af omsætningen)	- 2,1 %	- 0,6 %	0,5 %	- 0,8 %
Likviditet (1 000 EUR)	-521 095	55 338	834 534	575 407
Investeringer (1 000 EUR)	1 685 452	1 367 957	1 793 453	2 136 870
Indeks	100	81	106	127
Investeringsafkast	- 12,2 %	- 3,8 %	3,6 %	- 5,5 %

Kilde: Besvarelser af spørgeskemaer fra de stikprøveudtagne EU-producenterne.

- (152) Kommissionen beregnede de stikprøveudtagne EU-producenteres rentabilitet som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg. Rentabiliteten var negativ i den betragtede periode, med undtagelse af 2018, hvor den var en anelse positiv (0,5 %). Overordnet set var rentabiliteten i den betragtede periode i begyndelsen på ca. - 2,1 % i 2016 og forbedredes gradvist indtil 2018, hvor den igen faldt en smule til - 0,8 % i NUP.

- (153) Nettoliquiditeten er EU-erhvervsgrenens evne til at selvfinansiere sine aktiviteter. Liquiditeten fulgte en lignende tendens som for rentabiliteten, dvs. den steg fra 2016 til 2018 og faldt i NUP.
- (154) Investeringerne faldt fra 2016 til 2017, men steg igen i 2018 og steg yderligere i NUP. Samlet set steg de med 27 % i den betragtede periode. Trods denne stigning forblev investeringsomfanget lavt i den betragtede periode (i gennemsnit 1,7 mio. EUR om året for alle otte stikprøveudtagne virksomheder) og var hovedsagelig relateret til overholdelse.
- (155) Investeringsafkastet er fortjenesten udtrykt i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne. Som det var tilfældet med de øvrige finansielle indikatorer, steg investeringsafkastet fra 2016 til 2018 og faldt i NUP.

4.5. Konklusion vedrørende skade

- (156) På trods af de gældende udligningsforanstaltninger forblev importen af ørreder fra Tyrkiet væsentlig med stabile markedsandele på mellem ca. 11 % og mere end 14 % i den betragtede periode. I NUP var markedsandelen på 13,9 %. Samtidig udviste importpriserne en faldende tendens og underbød i gennemsnit EU-priserne med 14,5 % i NUP til trods for udligningsforanstaltningerne.
- (157) Udviklingen i de makroøkonomiske indikatorer, navnlig produktion og salgsmængde, beskæftigelse og produktivitet, udviste stabile eller svagt faldende tendenser. EU-erhvervsgrenens markedsandel steg en smule i den betragtede periode, mens den faldt i NUP til samme niveau som i 2016. Stigningen i markedsandelen i 2017 og 2018 på trods af den relativt stabile salgsmængde skyldes det faldende forbrug i samme periode. Selv om EU-erhvervsgrenen i vid udstrækning formåede at opretholde sin salgsmængde og markedsandel, skete dette på bekostning af rentabiliteten og andre finansielle indikatorer som forklaret i den efterfølgende betragtning.
- (158) Selv om EU-producenternes gennemsnitlige enhedssalgspriser steg en smule i den betragtede periode, lykkedes det ikke EU-erhvervsgrenen at opnå bæredygtige fortjenstmargener. På grund af pristrykket fra den tyrkiske import kunne EU-erhvervsgrenen end ikke hæve sine salgspriser for at matche de gennemsnitlige produktionsomkostninger og var derfor tabsgivende i hele den betragtede periode (med undtagelse af 2018, hvor den stort set var breakeven). Den tyrkiske import udøvede således også et betydeligt pristryk på EU-producenternes salg i NUP. Andre finansielle indikatorer (liquiditet, investeringsafkast) fulgte omtrent samme tendens som for rentabiliteten og udviste negative eller lave værdier i hele den betragtede periode. Selv om investeringerne steg i 2017 og 2018, var de generelt af et ringe omfang og vedrørte overholdelse. EU-erhvervsgrenen var ikke i stand til at genrejse sig efter følgerne af den skadevoldende situation og oplevede tab i næsten hele den betragtede periode.
- (159) I betragtning af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, hvilket navnlig fremgår af EU-erhvervsgrenens finansielle situation.

5. ÅRSAGSSAMMENHÆNG

- (160) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 8, stk. 5, undersøgte Kommissionen, om den subsidierede import fra Tyrkiet havde forvoldt EU-erhvervsgrenen væsentlig skade. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 8, stk. 6, undersøgte Kommissionen tillige, om andre kendte faktorer samtidig kunne have forvoldt EU-erhvervsgrenen skade. Kommissionen sikrede, at en eventuel skade forvoldt af andre faktorer end den subsidierede import fra det pågældende land ikke blev tilskrevet den subsidierede import.
- (161) Den tyrkiske import af ørreder forblev betydelig med markedsandele på over 10 % i hele den betragtede periode og lave prisniveauer i NUP til trods for de gældende antisubsidieforanstaltninger. På grund af det betydelige pristryk fra den tyrkiske import kunne EU-erhvervsgrenen ikke øge sine priser i takt med stigningen i omkostningerne, hvilket førte til tab i næsten hele den betragtede periode.

- (162) Der kunne ikke identificeres andre faktorer, som kunne have forvoldt EU-erhvervsgrenen væsentlig skade. Den mængde, der rent faktisk blev importeret fra andre tredjelande end Tyrkiet (2 188 ton HFÆ i NUP), udgjorde kun 1,4 % af markedsandelen i NUP (sammenlignet med de 20 446 ton HFÆ fra Tyrkiet, svarende til en markedsandel på 13,9 %). Desuden var den gennemsnitlige importpris fra andre tredjelande end Tyrkiet (3 336 EUR/ton HFÆ) i NUP 16 % højere end den gennemsnitlige importpris fra Tyrkiet (2 884 EUR/ton HFÆ).

6. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT SKADE

6.1. Sandsynlighed for fortsat skade fra Tyrkiet

- (163) I betragtning af ovennævnte konklusioner om, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade som følge af importen fra Tyrkiet vurderede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, stk. 2, om der ville være sandsynlighed for fornyet skade på grund af den subsidierede import fra Tyrkiet, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.
- (164) I den forbindelse blev følgende elementer undersøgt af Kommissionen: produktionsmængden og den uudnyttede kapacitet i Tyrkiet, EU-markedets tiltrækningskraft over for de tyrkiske eksporterende producenter, de sandsynlige prisniveauer for importen fra Tyrkiet uden antisubsidieforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen.

6.1.1. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Tyrkiet og EU-markedets tiltrækningskraft

- (165) Den samlede produktion af ørreder i Tyrkiet i NUP var på 95 000 ton⁽⁴⁰⁾. Heraf blev en stor del eksporteret, da forbruget af fisk pr. indbygger i Tyrkiet (ca. 6 kg) er meget lavt i forhold til Unionen (ca. 24 kg)⁽⁴¹⁾.
- (166) Desuden afspejler den nuværende produktionsmængde i Tyrkiet ikke den faktiske produktionskapacitet, der vil kunne aktiveres, hvis foranstaltningerne ophæves. De stikprøveudtagne eksporterende producenter og de eksporterende producenter, der indgav fuldstændige stikprøvebesvarelser efter indledningen af undersøgelsen, angav rent faktisk en gennemsnitlig kapacitetsudnyttelse på henholdsvis 48 % og 47 %. Da den samlede tyrkiske ørredproduktion var på 95 000 ton i NUP, kunne den samlede kapacitet være på mellem 197 000 og 202 000 ton ved ekstrapolering.
- (167) På grundlag af den oplyste gennemsnitlige kapacitetsudnyttelse, som de samarbejdsvillige eksporterende producenter havde indberettet, ville den gennemsnitlige uudnyttede kapacitet ligge på mellem 101 000 og 102 000 ton. Dette ville udgøre 70 % af det samlede EU-forbrug. Selv hvis det delvist var rettet mod EU-markedet, ville det betyde, at der kunne eksporteres betydelige mængder og, som forklaret i betragtning 115-120, til priser, der i væsentlig grad ville underbyde EU-erhvervsgrenens priser, hvilket ville have en betydelig negativ indvirkning på EU-erhvervsgrenen.

6.1.2. EU-markedets tiltrækningskraft

- (168) EU-markedet er attraktivt med hensyn til størrelse og priser. Det er langt det vigtigste eksportmarked for ørredproducenter i Tyrkiet og tegner sig for 55 % af deres samlede ørredeksport. Eksporten til Unionen er 59 % højere end eksporten til landets næststørste eksportmarked, som er Rusland, og som tegner sig for 33 % af den tyrkiske ørredeksport⁽⁴²⁾. EU-markedet og Rusland tegnede sig for ca. 85 % af Tyrkiets samlede ørredeksport. De tyrkiske importpriser til EU-markedet var lidt højere end priserne ved import til Rusland i NUP, hvilket betød, at EU-markedet var lidt mere lukrativt end det russiske marked. På de 10 største eksportmarkeder for tyrkiske ørreder var der kun to markeder — Vietnam og Japan — med priser, der er højere end i Unionen. Disse to markeder var imidlertid forholdsvis ubetydelige og tegnede sig for henholdsvis 5 % og 2 % af Tyrkiets eksport.

⁽⁴⁰⁾ European Aquaculture Production Report for 2014-2019, udarbejdet af FEAP — Federation of European Aquaculture Producers. Offentlig tilgængelig på adressen: http://feap.info/wp-content/uploads/2020/12/20201218_feap-production-report-2020.pdf.

⁽⁴¹⁾ EUMOFA, The EU Fish Market, udgave fra 2018, s. 23; Euronews-artikel om tyrkisk akvakultur (findes på: <https://tr.euronews.com/2018/08/31/balik-tuketmeyen-turkiye-avrupanin-8-inci-buyuk-deniz-urunleri-ureticisi>).

⁽⁴²⁾ Kilde: Global Trade Atlas database: <https://www.worldtradestatistics.com/gta/>.

- (169) EU-markedets tiltrækningskraft forstærkes også yderligere af den geografiske nærhed. Ørreder egner sig især ikke til langvarig transport. De tyrkiske eksportører har faktisk allerede veletablerede distributionskanaler i Unionen, hvilket letter eksporten til Unionen set ud fra et logistisk perspektiv.
- (170) På trods af de gældende foranstaltninger har Tyrkiet solgt en betydelig mængde ørreder til Unionen i den betragtede periode og havde stadig en betydelig markedsandel i NUP (næsten 14 %). De blev solgt til en pris, som selv med udligningstold i væsentlig grad underbød EU-erhvervsgrenens salgspriser på EU-markedet.
- (171) EU-markedet anses derfor for attraktivt for tyrkiske producenter, og det kan konkluderes, at den disponible uudnyttede kapacitet i Tyrkiet i det mindste delvist vil blive omdirigeret til EU-markedet. Her skal det erindres, at markedsandelen for importen fra Tyrkiet var helt oppe på 17 % i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse, dvs. før indførelsen af udligningstold.

6.1.3. *Virkningerne af importen fra Tyrkiet på EU-erhvervsgrenens situation, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe*

- (172) Med hensyn til de sandsynlige virkninger af en sådan import undersøgte Kommissionen de sandsynlige prisniveauer, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe. I den forbindelse anså Kommissionen importprisniveauerne i den nuværende undersøgelsesperiode uden antisubsidietold for at være en rimelig og konservativ tilgang. Den gennemsnitlige underbudsmargen blev anset for at være betydelig og var på 19,8 %.
- (173) Selv om EU-erhvervsgrenen formåede at øge de gennemsnitlige enhedspriser i den betragtede periode uden at miste markedsandele, skete dette på bekostning af rentabiliteten. En sådan strategi kan derfor ikke anses for at være en mulighed, hvis foranstaltningerne ophæves, navnlig fordi pristrykket på EU-markedet i så fald vil stige betydeligt. Uden restriktioner med hensyn til adgang til EU-markedet vil den tyrkiske import således sandsynligvis stige i mængde til priser, der er endnu lavere end i NUP. Når EU-erhvervsgrenen står over for et sådant pristryk i store mængder, vil den være tvunget til at sænke sine salgspriser i et forsøg på at fastholde salgsmængden. Som følge heraf vil virksomhedens rentabilitet, der allerede er negativ, sandsynligvis forværres yderligere. Det er således muligt at se en sammenhæng mellem EU-erhvervsgrenens rentabilitet og udviklingen i importmængderne fra Tyrkiet. Da importmængderne faldt fra 2016 til 2018, var EU-erhvervsgrenen i stand til at forbedre sin rentabilitet, mens EU-erhvervsgrenens rentabilitet faldt i NUP, hvor importmængderne steg igen.
- (174) Hvis EU-erhvervsgrenen alternativt ville forsøge at holde sine salgspriser på det nuværende niveau, er det højest sandsynligt, at de tyrkiske eksporterende producenter vil opnå salgsmængder og markedsandele over for EU-erhvervsgrenen op til et niveau fra før indførelsen af foranstaltninger. En sådan situation ville ligeledes have en negativ indvirkning på EU-erhvervsgrenens rentabilitet, da den ikke længere ville kunne dække sine faste omkostninger.
- (175) Følgelig ville EU-erhvervsgrenens rentabilitet og dens samlede økonomiske situation blive negativt påvirket og forværret. Samtidig ville EU-erhvervsgrenen være afskåret fra at foretage de nødvendige investeringer for at opfylde EU's miljø- og sundhedsstandarder.
- (176) I betragtning af den skadevoldende situation, som EU-erhvervsgrenen i øjeblikket befinder sig i, vil det have en ødelæggende virkning at tillade, at foranstaltningerne udløber.

6.1.4. *Konklusion*

- (177) I lyset af ovenstående undersøgelsesresultater, nemlig den massive uudnyttede kapacitet i Tyrkiet, EU-markedets tiltrækningskraft, prisniveauet for importen fra Tyrkiet og den sandsynlige indvirkning heraf på EU-erhvervsgrenen, konkluderede Kommissionen, at der er sandsynlighed for fortsat skade, hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe.

7. UNIONENS INTERESSER

- (178) I henhold til grundforordningens artikel 31 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende udligningsforanstaltninger ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parter interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, importørernes og brugernes interesser.

7.1. EU-erhvervsgrenens interesser

- (179) Undersøgelsen har vist, at EU-erhvervsgrenen befandt sig i en skadevoldende situation, og at ophævelsen af foranstaltningerne sandsynligvis ville føre til øget urimelig konkurrence fra den subsidierede tyrkiske import.
- (180) På denne baggrund konkluderede Kommissionen, at opretholdelsen af udligningsforanstaltningerne var i EU-erhvervsgrenens interesse.

7.2. Brugernes og ikke forretningsmæssigt forbundne importørers interesser

- (181) Ingen af de ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller brugere gav sig tilkende eller besvarede spørgeskemaet i forbindelse med denne fornyede undersøgelse.
- (182) Da der ikke foreligger beviser, der tyder på, at de gældende foranstaltninger i betydelig grad påvirkede importørerne eller brugerne, blev det konkluderet, at opretholdelsen af foranstaltningerne ikke vil påvirke dem i væsentligt omfang.

7.3. Konklusion vedrørende Unionens interesser

- (183) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende årsager til, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af ørreder med oprindelse i det pågældende land.

8. UDLIGNINGSFORANSTALTNINGER

- (184) På grundlag af Kommissionens konklusioner om sandsynligheden for fortsat subsidiering, sandsynligheden for fortsat skade samt Unionens interesser bør antisubsidieforanstaltningerne over for importen af ørreder med oprindelse i Tyrkiet opretholdes.
- (185) De individuelle udligningstoldsatser for de virksomheder, der er nævnt i denne forordning, gælder udelukkende for importen af den pågældende vare med oprindelse i Tyrkiet, som er fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den pågældende vare, fremstillet af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder«. De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle udligningstoldsatser.
- (186) En virksomhed kan anmode om, at disse individuelle udligningstoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen. Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at benytte toldsatsen, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, offentliggøres der en meddelelse om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (187) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁴³⁾ er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

⁽⁴³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

(188) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig udligningstold på importen af regnbueørred (*Oncorhynchus mykiss*):

- levende, af vægt pr. stk. højst 1,2 kg, eller
- ferske, kølede, frosne og/eller røgede:
- i form af hele fisk (med hoved), med eller uden gæller, rensede eller urensede, af vægt pr. stk. højst 1,2 kg, eller
- uden hoved, med eller uden gæller, rensede eller urensede, af vægt pr. stk. højst 1 kg, eller
- i form af fileter, af vægt pr. stk. højst 400 g med oprindelse i Tyrkiet og i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 og ex 0305 43 00 (Taric-kode 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 og 0305 43 00 11).

2. De endelige udligningstoldsatser fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 omhandlede varer fremstillet af følgende virksomheder:

Virksomhed	Udligningstold (%)	Taric-tillægskode
BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ	1,5 %	B965
— Akyol Su Ürn.Ürt.Taş.Kom.İth.İhr.Paz.San. ve Tic. Ltd Şti	6,9 %	B964
— Asya Söğüt Su Ürünleri Üretim Dahili Paz.ve İhr. LtdŞti		
— GMS Su Ürünleri Üretim İth. Paz. San. ve Tic. Ltd Şti		
— Gümüşdoga Su Ürünleri Üretim İhracat İthalat AŞ		
— Gümüş-Yel Su Ürünleri üretim İhracat ve İthalat Ltd Şti		
— Hakan Komandit Şirketi		
— İskele Su Ürünleri Hayv.Gıda Tur.Inş.Paz.İhr.LtdŞti		
— Karaköy Su Ürünleri Üretim Paz.Tic.İhr. ve İth.LtdŞti		
— Özgü Su Ürün. Üret. Taş. Komis. İth. İhr. Paz. San. ve Tic. Ltd Şti		
Özpekler İnşaat Taahhüd Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi	6,7 %	B966
Ternaeben Gıda ve Su Ürünleri İthalat ve İhracat Sanayi Ticaret AŞ	8,0 %	B967
Virksomheder anført i bilaget	7,6 %	
Alle andre virksomheder	9,5 %	B999

3. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Samarbejdsvillige tyrkiske eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, og som ikke er indrømmet individuel undersøgelse i den oprindelige undersøgelse:

Navn	Taric-tillægskode
Lezita Balik A.Ş.	B968
Ada Su Ürünleri Turizm İnşaat ve Ticaret Ltd. Şti.	B969
Ahmet Aydeniz Gıda San. ve Tic. A.Ş.	B970
Alba Lojistik İhracat İthalat Ltd. Şti.	B971
Alba Su Ürünleri A.Ş.	B972
Alfam Su Ürünleri A.Ş.	B973
Alima Su Ürünleri ve Gıda San. Tic. A.Ş.	B974
Alka Su Ürünleri A.Ş.	B975
Azer Altın Su Ürünleri	B976
Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi San ve Tic. A.Ş.	B977
Çamlı Yem Besicilik Sanayii ve Ticaret A.Ş.	B978
Çirçir Su Ürünleri Ltd. Şti.	B979
İpaş Su Ürünleri A.Ş.	B980
Kemal Balıkçılık Ihr. Ltd. Şti.	B981
Liman Entegre Balıkçılık San ve Tic. Ltd. Şti.	B982
Miray Su Ürünleri	B983
Önder Su Ürünleri San. ve Tic. Ltd. Şti.	B984
Fishark Su Ürünleri Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş.	B985
Tai Su Ürünleri Ltd. Şti.	B986
TSM Deniz Ürünleri San. Tic. A.Ş.	B987
Uğurlu Balık A.Ş.	B988
Yaşar Dış Tic. A.Ş.	B989

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/824

af 21. maj 2021

om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 og (EU) nr. 820/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstoffet terbuthylazin**(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig det andet alternativ i artikel 21, stk. 3, og artikel 78, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 ⁽²⁾ godkendes aktivstoffet terbuthylazin og den deraf følgende indsættelse af terbuthylazin i bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽³⁾.
- (2) I gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 fastsættes også bestemmelser om fremlæggelse af yderligere bekræftende oplysninger om specifikationen af det tekniske materiale som industrielt fremstillet, herunder oplysninger om relevansen af urenhederne, ækivalensen mellem specifikationerne af det tekniske materiale som industrielt fremstillet og specifikationerne af det testmateriale, der er anvendt i toksicitetsundersøgelserne, og vurderingen af grundvandets eksponering for de uidentificerede metabolitter LM1, LM2, LM3, LM4, LM5 og LM6.
- (3) Desuden skulle ansøgeren i henhold til gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 fremlægge bekræftende oplysninger om relevansen af metabolitterne MT1, MT13 og MT14 samt om relevansen af de uidentificerede metabolitter LM1, LM2, LM3, LM4, LM5 og LM6 med hensyn til kræft, hvis terbuthylazin i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 ⁽⁴⁾ var blevet klassificeret som »mistænkt for at fremkalde kræft«.
- (4) Ansøgeren fremlagde yderligere oplysninger inden for tidsfristen som fastsat i gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011. Med hensyn til relevansen af specifikke metabolitter af terbuthylazin, hvis terbuthylazin i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 blev klassificeret som »mistænkt for at fremkalde kræft«, vedtog udvalget for risikovurdering under Det Europæiske Kemikalieagentur den 5. juni 2015 en udtalelse ⁽⁵⁾, der bekræftede at terbuthylazin ikke skal klassificeres som »mistænkt for at fremkalde kræft«, hvilket betyder, at der ikke er behov for de bekræftende oplysninger.
- (5) Den rapporterende medlemsstat, Det Forenede Kongerige, vurderede de supplerende oplysninger, som ansøgeren havde fremlagt. Landet fremlagde den 6. august 2015 sin vurdering i form af et tillæg til udkastet til vurderingsrapport for de øvrige medlemsstater, Kommissionen og Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«).

⁽¹⁾ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 af 16. august 2011 om godkendelse af aktivstoffet terbuthylazin, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 og Kommissionens beslutning 2008/934/EF (EUT L 209 af 17.8.2011, s. 18).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 for så vidt angår listen over godkendte aktivstoffer (EUT L 153 af 11.6.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Opinion proposing harmonised classification and labelling at EU level of Terbuthylazine (ISO); N-tert-butyl-6-chloro-N'-ethyl-1,3,5-triazine-2,4-diamine EC Number: 227-637-9 CAS Number: 5915-41-3 CLH-O-0000001412-86-66/E.

- (6) Den rapporterende medlemsstat hørte de øvrige medlemsstater, ansøgeren og autoriteten og anmodede dem om at fremsætte bemærkninger til tillægget til udkastet til vurderingsrapport. Den 20. januar 2016 offentliggjorde autoriteten en teknisk rapport ⁽⁶⁾, hvori resultatet af denne høring om terbuthylazin opsummeres.
- (7) Under hensyntagen til den rapporterende medlemsstats vurdering og den tekniske rapport mener Kommissionen, at kravet om at fremlægge bekræftende oplysninger om specifikationen af det tekniske materiale som industrielt fremstillet, herunder oplysninger om relevansen af urenhederne, og om ækvivalensen mellem specifikationerne af det tekniske materiale som industrielt fremstillet og specifikationerne af det testmateriale, der er anvendt i toksicitetsundersøgelserne, kan anses for at være opfyldt, forudsat at de nuværende grænseværdier for de relevante urenheder propazin og simazin i det tekniske materiale som fremstillet sænkes.
- (8) Kommissionen hørte autoriteten yderligere vedrørende eksponeringen af grundvand for metabolitter af terbuthylazin. Autoriteten offentliggjorde sine konklusioner om vurderingen af de supplerende oplysninger den 29. juni 2017 ⁽⁷⁾ og den 19. september 2019 ⁽⁸⁾. Autoriteten identificerede en risiko for spædbørn og småbørn under visse anvendelsesbetingelser fra eksponering for metabolitter af terbuthylazin via fødevarer og drikkevand ifølge de supplerende oplysninger, som ansøgeren har fremlagt, og baseret på anvendelsen af terbuthylazin i en mængde på 850 g/ha hvert år på samme areal. Desuden forventes der at forekomme to metabolitter af terbuthylazin, LM3 og LM6, i grundvandet i en mængde over 0,75 µg/L i alle scenarier, hvor der anvendes terbuthylazin hvert år i en maksimal mængde på 850 g/ha, hvilket udløser behovet for en vurdering af risikoen for forbrugerne, som det imidlertid ikke var muligt at udføre, da de sundhedsbaserede referenceværdier ikke kunne udledes på grundlag af de tilgængelige data.
- (9) Udkastet til vurderingsrapport, tillægget hertil og autoritetens konklusioner blev behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder, og behandlingen blev afsluttet den 24. marts 2021 med revurderingsrapporten om terbuthylazin.
- (10) Ansøgeren fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til den ajourførte revurderingsrapport.
- (11) Kommissionen har konkluderet, at de supplerende oplysninger, der er fremlagt af ansøgeren, ikke er tilstrækkelige til at udelukke en risiko for forbrugerne ved eksponering for metabolitter af terbuthylazin, hvis stoffet anvendes hvert år på samme areal i en maksimal mængde på 850 g/ha.
- (12) Det er derfor nødvendigt og hensigtsmæssigt at begrænse godkendelsen af terbuthylazin til kun at måtte anvendes hvert tredje år på samme areal i en maksimal mængde på 850 g/ha. Det er også nødvendigt at ændre grænseværdierne for de relevante urenheder propazin og simazin, der er tilladt i det tekniske materiale som industrielt fremstillet.
- (13) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 og (EU) nr. 540/2011 bør derfor ændres.
- (14) Medlemsstaterne bør have tid til at tilbagekalde eller ændre godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder terbuthylazin, og som ikke opfylder de begrænsede godkendelsesbetingelser.
- (15) For plantebeskyttelsesmidler, der indeholder terbuthylazin og for hvilke medlemsstaterne bevilger en afviklingsperiode i henhold til artikel 46 i forordning (EF) nr. 1107/2009, bør denne periode ikke overstige 12 måneder fra nærværende forordnings ikrafttræden.
- (16) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

⁽⁶⁾ Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA), 2016. Technical report on the outcome of the consultation with Member States, the applicant and EFSA on the pesticide risk assessment for terbuthylazine in light of confirmatory data. EFSA supporting publication 2016:EN-919. 54 s.

⁽⁷⁾ EFSA (Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet), 2017. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment for the active substance terbuthylazine in light of confirmatory data submitted. *EFSA Journal* 2017;15(6):4868, 20 s. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2017.4868>.

⁽⁸⁾ EFSA (Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet), 2019. Conclusion on the updated peer review of the pesticide risk assessment for the active substance terbuthylazine in light of confirmatory data submitted. *EFSA Journal* 2019;17(9):5817, 21 s. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2019.5817>.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011

Bilag I til gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 ændres i overensstemmelse med bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Overgangsforanstaltninger

Medlemsstaterne tilbagekalder eller ændrer, hvis det er nødvendigt, godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder terbuthylazin som aktivstof den 14. december 2021.

Artikel 4

Afviklingsperiode

Eventuelle afviklingsperioder, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 46 i forordning (EF) nr. 1107/2009, skal være så korte som muligt og udløbe den 14. juni 2022.

Artikel 5

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG I

Bilag I til gennemførelsesforordning (EU) nr. 820/2011 affattes således:

»BILAG I

Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
Terbuthylazin CAS-nr. 5915-41-3 CIPAC-nr.: 234	N2-tert-butyl-6-chlor-N4-ethyl-1,3,5-triazin-2,4-diamin	≥ 950 g/kg Følgende urenheder betragtes som et toksikologisk problem og må ikke overskride nedenstående grænseværdier i det tekniske materiale: — Propazin: højst 9 g/kg — Atrazin: højst 1 g/kg — Simazin: højst 9 g/kg	1. januar 2012	31. december 2024	DEL A Må kun tillades anvendt som herbicid. Må kun anvendes én gang hvert tredje år på samme areal ved en maksimumdosis på 850 g terbuthylazin pr. hektar. DEL B Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i revurderingsrapporten om terbuthylazin, særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 17. juni 2011 og ajourført af Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 24. marts 2021. Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne være særligt opmærksomme på: — vurderingen af risikoen for forbrugerne fra eksponering for metabolitter af terbuthylazin — at beskytte grundvandet, når aktivstoffet anvendes i områder med sårbare jordbunds- og/eller klimaforhold — risikoen for pattedyr og regnorme. Anvendelsesbetingelserne skal, hvis det er relevant, omfatte risikobegrænsende foranstaltninger og pligt til at gennemføre overvågningsprogrammer til kontrol af potentiel grundvandsforurening i sårbare områder.

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af revurderingsrapporten.»

BILAG II

Række 16, terbuthylazin, i del B i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 affattes således:

Nr.	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
»16	Terbuthylazin CAS-nr. 5915-41-3 CIPAC-nr.: 234	N2-tert-butyl-6-chlor-N4-ethyl-1,3,5-triazin-2,4-diamin	> 950 g/kg Følgende urenheder betragtes som et toksikologisk problem og må ikke overskride nedenstående grænseværdier i det tekniske materiale: — Propazin: højst 9 g/kg — Atrazin: højst 1 g/kg — Simazin: højst 9 g/kg	1. januar 2012	31. december 2024	DEL A Må kun tillades anvendt som herbicid. Må kun anvendes én gang hvert tredje år på samme areal ved en maksimumdosis på 850 g terbuthylazin pr. hektar. DEL B Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i revurderingsrapporten om terbuthylazin, særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed den 17. juni 2011 og ajourført af Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 24. marts 2021. Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne være særligt opmærksomme på: — vurderingen af risikoen for forbrugerne fra eksponering for metabolitter af terbuthylazin — at beskytte grundvandet, når aktivstoffet anvendes i områder med sårbare jordbunds- og/eller klimaforhold — risikoen for pattedyr og regnorme. Anvendelsesbetingelserne skal, hvis det er relevant, omfatte risikobegrænsende foranstaltninger og pligt til at gennemføre overvågningsprogrammer til kontrol af potentiel grundvandsforurening i sårbare områder.«

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af revurderingsrapporten.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2021/825

af 20. maj 2021

om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 240, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets afgørelse (EU) 2020/430⁽¹⁾ indførte en fravigelse af artikel 12, stk. 1, første afsnit, i Rådets forretningsorden⁽²⁾ på en måned for så vidt angår beslutninger om at anvende den almindelige skriftlige procedure, når disse beslutninger træffes af Komitéen af Faste Repræsentanter for Medlemsstaternes Regeringer (Coreper). Denne fravigelse skulle efter planen gælde indtil den 23. april 2020.
- (2) I afgørelse (EU) 2020/430 fastsættes det, at Rådet, hvis ekstraordinære omstændigheder fortsat berettiger det, kan forny nævnte afgørelse. Den 21. april 2020 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2020/556⁽³⁾ den fravigelse, der er fastsat i artikel 1 i afgørelse (EU) 2020/430, med en yderligere periode på en måned, dvs. indtil den 23. maj 2020. Den 20. maj 2020 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2020/702⁽⁴⁾ den fravigelse, der er fastsat i artikel 1 i afgørelse (EU) 2020/430, indtil den 10. juli 2020. Den 3. juli 2020 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2020/970⁽⁵⁾ denne fravigelse indtil den 10. september 2020. Den 4. september 2020 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2020/1253⁽⁶⁾ denne fravigelse indtil den 10. november 2020. Den 6. november 2020 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2020/1659⁽⁷⁾ denne fravigelse indtil den 15. januar 2021. Den 12. januar 2021 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2021/26⁽⁸⁾ denne fravigelse indtil den 19. marts 2021. Den 12. marts 2021 forlængede Rådet ved afgørelse (EU) 2021/454⁽⁹⁾ denne fravigelse indtil den 21. maj 2021.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/430 af 23. marts 2020 om en midlertidig fravigelse af Rådets forretningsorden i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 88 I af 24.3.2020, s. 1).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2009/937/EU af 1. december 2009 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 325 af 11.12.2009, s. 35).

⁽³⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/556 af 21. april 2020 om forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 128 I af 23.4.2020, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/702 af 20. maj 2020 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430 og forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 165 af 27.5.2020, s. 38).

⁽⁵⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/970 af 3. juli 2020 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430 og forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556 og (EU) 2020/702, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 216 af 7.7.2020, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/1253 af 4. september 2020 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430 og forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 og (EU) 2020/970, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 294 af 8.9.2020, s. 1).

⁽⁷⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/1659 af 6. november 2020 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430 og forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970 og (EU) 2020/1253, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 376 af 10.11.2020, s. 3).

⁽⁸⁾ Rådets afgørelse (EU) 2021/26 af 12. januar 2021 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430 og forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 og (EU) 2020/1659, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 11 af 14.1.2021, s. 19).

⁽⁹⁾ Rådets afgørelse (EU) 2021/454 af 12. marts 2021 om yderligere forlængelse af den midlertidige fravigelse af Rådets forretningsorden, der blev indført ved afgørelse (EU) 2020/430, i lyset af rejsevanskeligheder forårsaget af pandemien med covid-19 i Unionen (EUT L 89 af 16.3.2021, s. 15).

- (3) Eftersom de ekstraordinære omstændigheder forårsaget af covid-19-pandemien fortsat foreligger, og eftersom et antal ekstraordinære forebyggelses- og inddæmningsforanstaltninger iværksat af medlemsstaterne stadig er gældende, er det nødvendigt at forlænge den fravigelse, der er fastsat i artikel 1 i afgørelse (EU) 2020/430 som forlænget ved afgørelse (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253, (EU) 2020/1659, (EU) 2021/26 og (EU) 2021/454, med en yderligere begrænset periode indtil den 16. juli 2021 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den i artikel 1 i afgørelse (EU) 2020/430 fastsatte fravigelse forlænges herved yderligere indtil den 16. juli 2021.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for vedtagelsen.

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 2021.

På Rådets vegne
A. SANTOS SILVA
Formand

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA